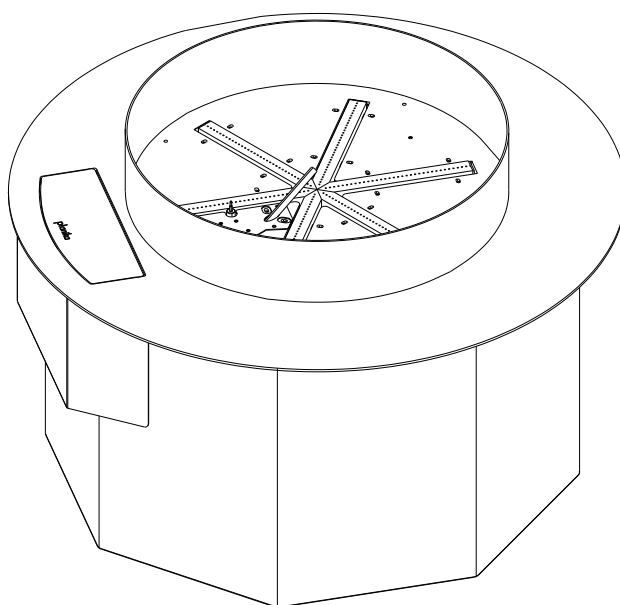


EN Installation manual / **DE** Montageanleitung / **ES** Manual de montaje /
FR Notice de montage / **IT** Istruzioni di montaggio / **PL** Instrukcja montażu /
RU инструкция по монтажу



WARNING / WARNUNG / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE / ВНИМАНИЕ

EN This manual only applies to the installation and operation of Comet Outdoor burner only.

DE Diese Anleitung gilt nur für die Installation und den Betrieb des Comet Outdoor -Brenners.

ES Este manual sólo se aplica a la instalación y el funcionamiento del quemador Comet Outdoor solamente.

FR Ce manuel s'applique uniquement à l'installation et au fonctionnement du brûleur Comet Outdoor .

IT Questo manuale si applica solo all'installazione e al funzionamento del bruciatore Comet Outdoor .

PL Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie instalacji i obsługi palnika Comet Outdoor .

RU Данное руководство относится только к установке и эксплуатации только горелки Comet Outdoor ..

EN	INSTALLATION MANUAL	6
DE	MONTAGEANLEITUNG	6
ES	MANUAL DE MONTAJE	6
FR	NOTICE DE MONTAGE	6
IT	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	6
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU	6
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ	6

EN	INSTRUCTION MANUAL	9
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	14
ES	MANUAL DE USUARIO	19
FR	NOTICE D'UTILISATION	24
IT	MANUALE D'USO	29
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	34
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	39



The product is a decorative device creating real fire.

Read the included documentation prior to installing and operating the device.

Check the local regulations for fireplaces and fuel storage

1. For outdoor and indoor use and in housing only. Min. temperature of use is 0°C.
2. Room cubature for one device – min. 106 m³ (in case of indoor installations)
3. Natural air exchange rate in room – min. 1/h. (in case of indoor installations)
4. No heat-sensitive and flammable objects can be placed within a 1 meter radius from and directly above the device.
5. Only use manufacturer-approved decorative accessories for Planika fireplaces. Follow the provided guidelines to prevent damage to the unit.
6. Only use the plugs/electrical cords supplied with the fireplace. The connection should be made in a sealed box or using a waterproof connector supplied with the product, maintaining IP66 ingress protection.
7. We recommend placing a CO₂ or dry powder fire extinguisher nearby the device
8. For service purposes, the surrounding must allow for easy removal of the device.
9. Keep children, animals and unauthorized persons away from the device.
10. Please keep the product packaging for the duration of the warranty period. The packaging may be necessary in case the product needs to be returned, exchanged or repaired.
11. Do not turn on the device in case of fuel spill.
12. Do not interfere in the fuel filler when the device is operating.
13. Do not interfere in the device construction.
14. Do not touch the filament and other hot elements.
15. Do not transport the device if fueled.
16. Do not leave an operating device unattended
17. Any spillage should be thoroughly wiped up before igniting the unit.



Das Produkt ist ein dekoratives Gerät, das echtes Feuer erzeugt.

Lesen Sie die mitgelieferte Dokumentation, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften für Feuerstellen und Brennstofflagerung

1. Nur für den Gebrauch im Freien und in Innenräumen und in Gehäusen. Die Mindesttemperatur für die Verwendung beträgt 0°C.
2. Raumgröße für ein Gerät - min. 106 m³ (bei Inneninstallationen)
3. Natürliche Luftwechselrate im Raum - min. 1/h. (im Falle von Inneninstallationen)
4. In einem Radius von 1 m um das Gerät und direkt über dem Gerät dürfen keine wärmeempfindlichen und brennbaren Gegenstände aufgestellt werden.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Dekorationsartikel für Planika-Kaminöfen. Beachten Sie die vorgegebenen Richtlinien, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
6. Verwenden Sie nur die mit dem Kamin mitgelieferten Stecker/Stromkabel. Der Anschluss sollte in einem versiegelten Gehäuse oder unter Verwendung eines wasserdichten Steckverbinders erfolgen, der mit dem Produkt mitgeliefert wird, wobei die Schutzart IP66 beibehalten werden muss.
7. Wir empfehlen, einen CO₂- oder Trockenpulver-Feuerlöscher in der Nähe des Geräts zu platzieren.
8. Zu Wartungszwecken muss die Umgebung einen einfachen Ausbau des Geräts ermöglichen.
9. Halten Sie Kinder, Tiere und unbefugte Personen von dem Gerät fern.
10. Bitte bewahren Sie die Produktverpackung während der Garantiezeit auf. Die Verpackung kann erforderlich sein, falls das Produkt zurückgegeben, umgetauscht oder repariert werden muss.
11. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kraftstoff verschüttet wurde.
12. Greifen Sie nicht in den Kraftstoffeinfüllstutzen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
13. Greifen Sie nicht in den Geräteaufbau ein.
14. Berühren Sie nicht den Glühfaden und andere heiße Elemente.
15. Transportieren Sie das Gerät nicht, wenn es mit Benzin betrieben wird.
16. Lassen Sie ein in Betrieb befindliches Gerät nicht unbeaufsichtigt.
17. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff gründlich auf, bevor Sie das Gerät zünden.



El producto es un dispositivo decorativo que crea fuego real.

Lea la documentación incluida antes de instalar y utilizar el aparato.

Compruebe la normativa local sobre chimeneas y almacenamiento de combustible

1. Sólo para uso en exteriores e interiores y en viviendas. La temperatura mínima de uso es de 0°C.
2. Cubatura de la habitación para un aparato - mín. 106 m³ (en caso de instalaciones interiores).
3. Tasa de intercambio de aire natural en la habitación - mín. 1/h. (en caso de instalaciones interiores)
4. No se pueden colocar objetos sensibles al calor e inflamables en un radio de 1 metro desde y directamente encima del dispositivo.
5. Utilice únicamente accesorios decorativos aprobados por el fabricante para las chimeneas Planika. Siga las directrices proporcionadas para evitar daños en el aparato.
6. Utilice únicamente los enchufes/cables eléctricos suministrados con la chimenea. La conexión debe realizarse en una caja sellada o utilizando un conector impermeable suministrado con el producto, manteniendo la protección contra la entrada de agua IP66.
7. Recomendamos colocar un extintor de CO₂ o polvo seco cerca del aparato
8. Para fines de servicio, el entorno debe permitir una fácil extracción del aparato.
9. Mantenga alejados del dispositivo a niños, animales y personas no autorizadas.
10. Conserve el embalaje del producto durante el periodo de garantía. El embalaje puede ser necesario en caso de que el producto deba devolverse, cambiarse o repararse.
11. No encienda el aparato en caso de derrame de combustible.
12. No interferir en el llenado de combustible cuando el aparato esté en funcionamiento.
13. No interferir en la construcción del aparato.
14. No tocar el filamento y otros elementos calientes.
15. No transporte el aparato si tiene combustible.
16. No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia
17. Limpie a fondo cualquier derrame antes de encender el aparato.



Le produit est un appareil décoratif qui crée un véritable feu.

Lisez la documentation fournie avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Vérifiez les réglementations locales concernant les foyers et le stockage du combustible.

1. Pour une utilisation à l'extérieur et à l'intérieur et dans un logement uniquement. La température minimale d'utilisation est de 0°C.
2. Cubature de la pièce pour un appareil - min. 106 m³ (dans le cas d'installations intérieures)
3. Taux de renouvellement de l'air naturel dans la pièce - min. 1/h. (dans le cas d'installations intérieures)
4. Aucun objet sensible à la chaleur ou inflammable ne peut être placé dans un rayon de 1 mètre autour et directement au-dessus de l'appareil.
5. N'utilisez que des accessoires décoratifs approuvés par le fabricant pour les foyers Planika. Respectez les directives fournies pour éviter d'endommager l'appareil.
6. N'utilisez que les fiches et cordons électriques fournis avec le foyer.
7. Il est recommandé de placer un extincteur à CO₂ ou à poudre sèche à proximité de l'appareil
8. En cas d'entretien, l'entourage doit permettre de retirer facilement l'appareil.
9. Tenir les enfants, les animaux et les personnes non autorisées à l'écart de l'appareil.
10. Veuillez conserver l'emballage du produit pendant toute la durée de la période de garantie. L'emballage peut être nécessaire au cas où le produit doit être retourné, échangé ou réparé.
11. Ne pas mettre l'appareil en marche en cas de déversement de carburant.
12. Ne pas intervenir dans le remplissage de carburant lorsque l'appareil fonctionne.
13. Ne pas intervenir dans la construction de l'appareil.
14. Ne pas toucher le filament et les autres éléments chauds.
15. Ne pas transporter l'appareil s'il est alimenté.
16. Ne pas laisser un appareil en fonctionnement sans surveillance
17. Tout débordement doit être soigneusement essuyé avant d'allumer l'appareil.



Prodotto è un dispositivo decorativo che crea un fuoco reale.

Prima di installare e utilizzare il dispositivo, leggere la documentazione in dotazione.

Verificare le norme locali in materia di caminetti e stoccaggio del combustibile.

1. Solo per uso esterno e interno e in abitazioni. La temperatura minima di utilizzo è 0°C.
2. Cubatura del locale per un dispositivo - min. 106 m³ (in caso di installazioni interne).
3. Tasso di ricambio d'aria naturale nel locale - min. 1/h. (in caso di installazioni interne)
4. Nel raggio di 1 metro dal dispositivo e direttamente sopra di esso non possono essere collocati oggetti sensibili al calore e infiammabili.
5. Utilizzare solo accessori decorativi approvati dal produttore per i caminetti Planika. Seguire le indicazioni fornite per evitare danni all'apparecchio.
6. Utilizzare esclusivamente le spine e i cavi elettrici forniti con il caminetto.
7. Si consiglia di posizionare un estintore a CO₂ o a polvere secca nelle vicinanze dell'apparecchio.
8. Per la manutenzione, l'ambiente circostante deve consentire una facile rimozione dell'apparecchio.
9. Tenere lontani dal dispositivo bambini, animali e persone non autorizzate.
10. Conservare l'imballaggio del prodotto per tutta la durata del periodo di garanzia. L'imballaggio potrebbe essere necessario nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, sostituito o riparato.
11. Non accendere il dispositivo in caso di fuoriuscita di carburante.
12. Non intervenire nel serbatoio del carburante quando l'apparecchio è in funzione.
13. Non interferire con la costruzione dell'apparecchio.
14. Non toccare il filamento e altri elementi caldi.
15. Non trasportare il dispositivo se alimentato.
16. Non lasciare incustodito il dispositivo in funzione
17. Qualsiasi fuoriuscita deve essere accuratamente eliminata prima di accendere l'unità.



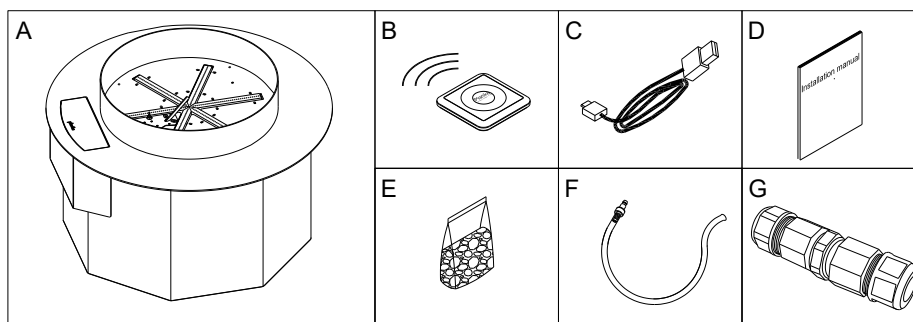
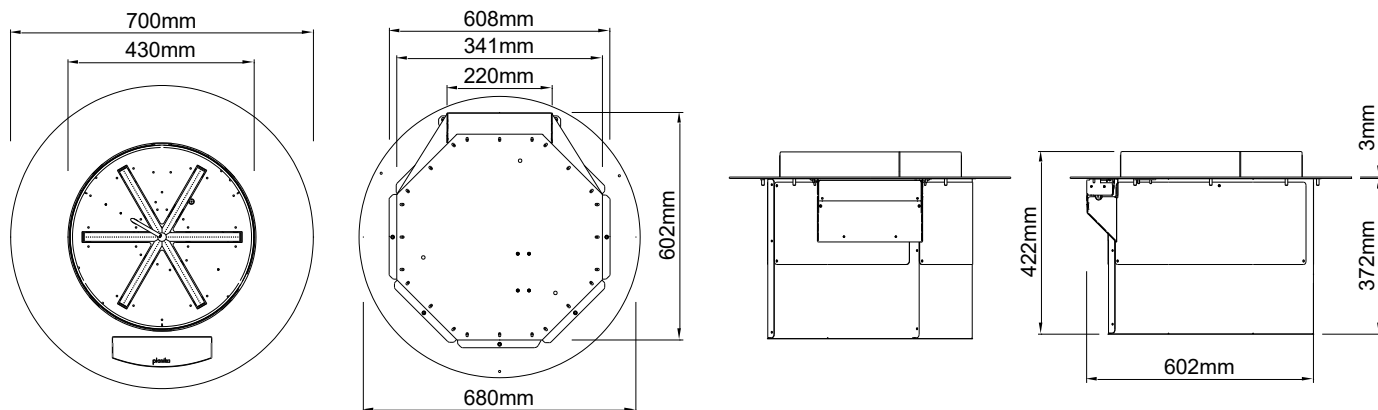
Produkt jest urządzeniem dekoracyjnym wytwarzającym prawdziwy ogień.
Przed przystąpieniem do instalacji i obsługi urządzenia należy zapoznać się z dołączoną dokumentacją.
Sprawdź lokalne przepisy dotyczące kominków i przechowywania paliwa

1. Wyłącznie do użytku na zewnątrz i wewnątrz pomieszczeń oraz w obudowie. Minimalna temperatura użytkowania wynosi 0°C.
2. Kubatura pomieszczenia dla jednego urządzenia - min. 106 m³ (w przypadku instalacji wewnętrznych).
3. Naturalny współczynnik wymiany powietrza w pomieszczeniu - min. 1/h. (w przypadku instalacji wewnętrznych)
4. W promieniu 1 metra od urządzenia i bezpośrednio nad nim nie mogą znajdować się żadne przedmioty wrażliwe na ciepło ani łatwopalne.
5. Do kominków Planika należy stosować wyłącznie akcesoria dekoracyjne zatwierdzone przez producenta. Należy przestrzegać podanych wskazówek, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
6. Należy używać wyłącznie wtyczek/przewodów elektrycznych dostarczonych wraz z kominkiem.
7. Zalecamy umieszczenie gaśnicy CO₂ lub suchego proszku w pobliżu urządzenia
8. W celach serwisowych otoczenie musi umożliwiać łatwy demontaż urządzenia.
9. Dzieci, zwierzęta i osoby nieupoważnione należy trzymać z dala od urządzenia.
10. Prosimy o zachowanie opakowania produktu przez cały okres gwarancji. Opakowanie może być niezbędne w przypadku konieczności zwrotu, wymiany lub naprawy produktu.
11. Nie włączać urządzenia w przypadku wycieku paliwa.
12. Nie ingeruj we wlew paliwa podczas pracy urządzenia.
13. Nie ingeruj w konstrukcję urządzenia.
14. Nie dotykaj żarnika ani innych gorących elementów.
15. Nie transportować urządzenia, jeśli jest zasilane paliwem.
16. Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru
17. Wszelkie rozlane paliwo należy dokładnie wytrzeć przed uruchomieniem urządzenia.

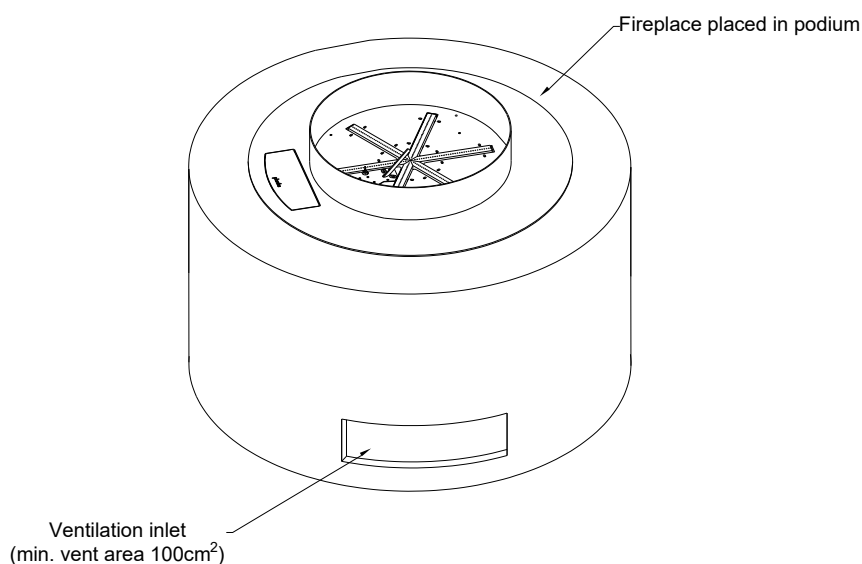


Изделие представляет собой декоративное устройство, создающее настоящий огонь.
Перед установкой и эксплуатацией устройства ознакомьтесь с прилагаемой документацией.
Ознакомьтесь с местными правилами эксплуатации каминов и хранения топлива

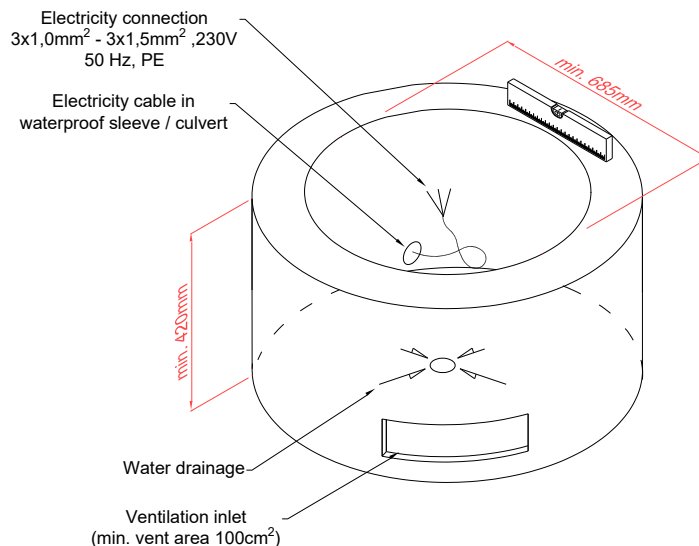
1. Только для использования вне и внутри помещений и в корпусе. Минимальная температура использования - 0°C.
2. Кубатура помещения для одного устройства - мин. 106 м³ (при установке внутри помещений)
3. Естественный воздухообмен в помещении - мин. 1/ч. (при установке внутри помещений)
4. В радиусе 1 м от устройства и непосредственно над ним нельзя размещать термочувствительные и легковоспламеняющиеся предметы.
5. Используйте только одобренные производителем декоративные аксессуары для каминов Planika. Во избежание повреждения устройства следуйте приведенным рекомендациям.
6. Используйте только вилки/электрические шнуры, поставляемые в комплекте с камином.
7. Рекомендуется разместить рядом с устройством огнетушитель CO₂ или сухой порошок.
8. В целях обслуживания окружающее пространство должно позволять легко снимать устройство.
9. Не подпускайте к устройству детей, животных и посторонних лиц.
10. Сохраняйте упаковку изделия в течение всего гарантийного срока. Упаковка может понадобиться в случае необходимости возврата, обмена или ремонта изделия.
11. Не включайте прибор в случае разлива топлива.
12. Не вмешивайтесь в топливный бак во время работы прибора.
13. Не вмешивайтесь в конструкцию прибора.
14. Не прикасайтесь к нити накаливанию и другим горячим элементам.
15. Не транспортируйте прибор в заправленном состоянии.
16. Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
17. пролитое топливо следует тщательно вытереть перед зажиганием устройства.



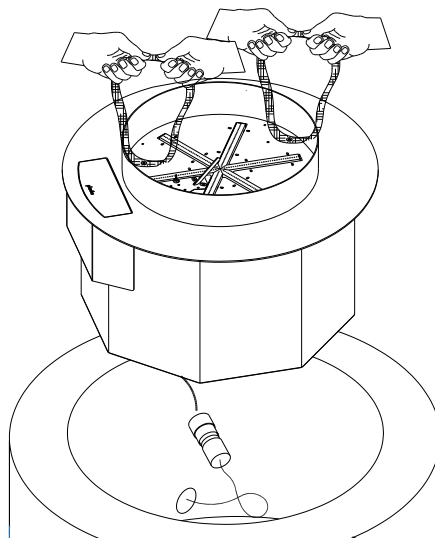
	EN	DE	ES	FR	IT	PL	RU	Quantity
A.	Burner	Brenner	Quemador	Brûleur	Bruciatore	Palnik	Горелка	1
B.	Remote control	Fernbedienung	Control remoto	Télécommande	Telecomando	Pilot	пульт дистанционного управления	1
C.	Service cable	Service -Kabel	Cable USB de servicio	Câble de service	Cavetto per l'assistenza tecnica	Kabel serwisowy	кабель сервиса	1
D.	Installation and user's manual	Montageanleitung Bedienungsanleitung	Manual de montaje, de usuario	Notice de montage et d'utilisation	Istruzioni d'uso e montaggio	Instrukcja montażu i obsługi	инструкция по монтажу и эксплуатации	1
E.	Bag with granules	Tasche mit dem Granulat	Bolsa de gránulos	sachet de granulés	Sacchetto per granuli	Torba z granulatem	Мешок с гранулами	5 bags
F.	Fuel hose	Kraftstoffschlauch	Manguera de combustible	Tuyau de carburant	Tubo del carburante	Przewód paliwowy	Топливный шланг	1
G.	Hermetic power connector	Hermetischer Stromanschluss	Conector de alimentación hermético	Connecteur d'alimentation hermétique	Connettore di alimentazione ermetico	Hermetyczne złącze zasilające	Герметичный разъем питания	1



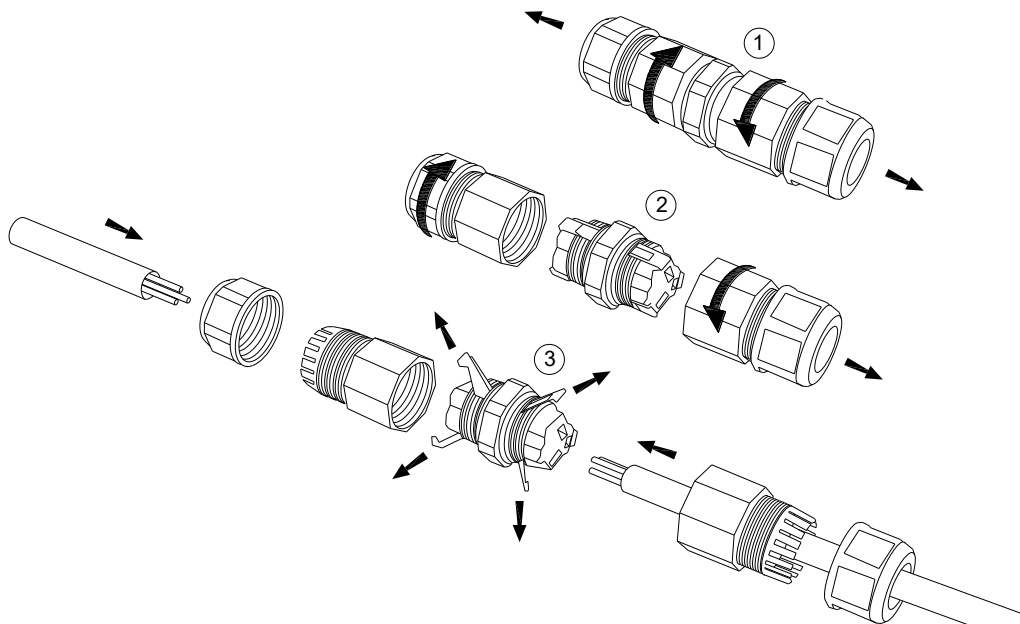
EN	Build a podium for the fireplace with additional ventilation slot and drainage to lead out water from the cavity.
DE	Bauen Sie ein Podium für den Kamin mit zusätzlichem Belüftungsschlitze und Abfluss, um Wasser aus dem Hohlraum abzuleiten.
ES	Construya un podio para la chimenea con una ranura de ventilación adicional y un sistema de drenaje para sacar el agua de la cavidad.
FR	Construisez un podium pour la cheminée avec une fente de ventilation supplémentaire et un système de drainage pour évacuer l'eau de la cavité.
IT	Costruire un podio per il camino con una fessura di ventilazione aggiuntiva e un drenaggio per far uscire l'acqua dalla cavità.
PL	Zbuduj podium dla kominka z dodatkowym otworem wentylacyjnym i odpływem, aby odprowadzać wodę z wnęki.
RU	Постройте подиум для камина с дополнительным вентиляционным отверстием и дренажом для отвода воды из полости.



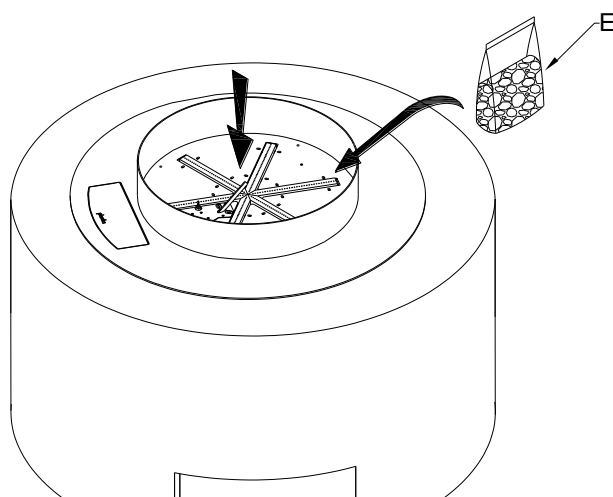
EN	During installation, level the top edge of the housing. Run an electrical cable to the cavity and connect it to the fireplace power supply using an hermetic connector (added with the product). The cavity must be equipped with a drain for water drainage and a fresh air inlet. The dimensions of the cut-out (cavity) are shown in the drawing.
DE	Richten Sie während der Installation die Oberkante des Gehäuses waagrecht aus. Verlegen Sie ein Elektrokabel zum Hohlraum und schließen Sie es mit einem hermetischen Stecker (im Lieferumfang enthalten) an die Stromversorgung des Kamins an. Der Hohlraum muss mit einem Abfluss für Wasser und einem Frischluftzugang ausgestattet sein. Die Abmessungen des Ausschnitts (Hohlraums) sind in der Zeichnung angegeben.
ES	Durante la instalación, nivele el borde superior de la carcasa. Pase un cable eléctrico hasta la cavidad y conéctelo a la fuente de alimentación de la chimenea utilizando un conector hermético (incluido con el producto). La cavidad debe estar equipada con un desagüe para el drenaje del agua y una entrada de aire fresco. Las dimensiones del recorte (cavidad) se muestran en el dibujo.
FR	Lors de l'installation, mettez à niveau le bord supérieur du boîtier. Faites passer un câble électrique jusqu'à la cavité et connectez-le à l'alimentation électrique de la cheminée à l'aide d'un connecteur hermétique (fourni avec le produit). La cavité doit être équipée d'un drain pour l'évacuation de l'eau et d'une entrée d'air frais. Les dimensions de la découpe (cavité) sont indiquées sur le schéma.
IT	Durante l'installazione, livellare il bordo superiore dell'alloggiamento. Far passare un cavo elettrico nella cavità e collegarlo all'alimentazione del caminetto utilizzando un connettore ermetico (fornito con il prodotto). L'intercapedine deve essere dotata di uno scarico per il drenaggio dell'acqua e di una presa d'aria fresca. Le dimensioni del foro (cavità) sono indicate nel disegno.
PL	Podczas montażu należy wypoziomować górną krawędź obudowy. Poprowadzić kabel elektryczny do wnęki i podłączyć go do zasilania kominka za pomocą hermetycznego złącza (dołączonego do produktu). Wnęka musi być wyposażona w odpływ do odprowadzania wody oraz wlot świeżego powietrza. Wymiary wycięcia (wnęki) pokazano na rysunku.
RU	Во время установки выровняйте верхний край корпуса. Проведите электрический кабель к полости и подключите его к источнику питания камина с помощью герметичного разъема (добавлен к продукту). Полость должна быть оборудована сливным отверстием для отвода воды и впускным отверстием для свежего воздуха. Размеры выреза (полости) показаны на чертеже.



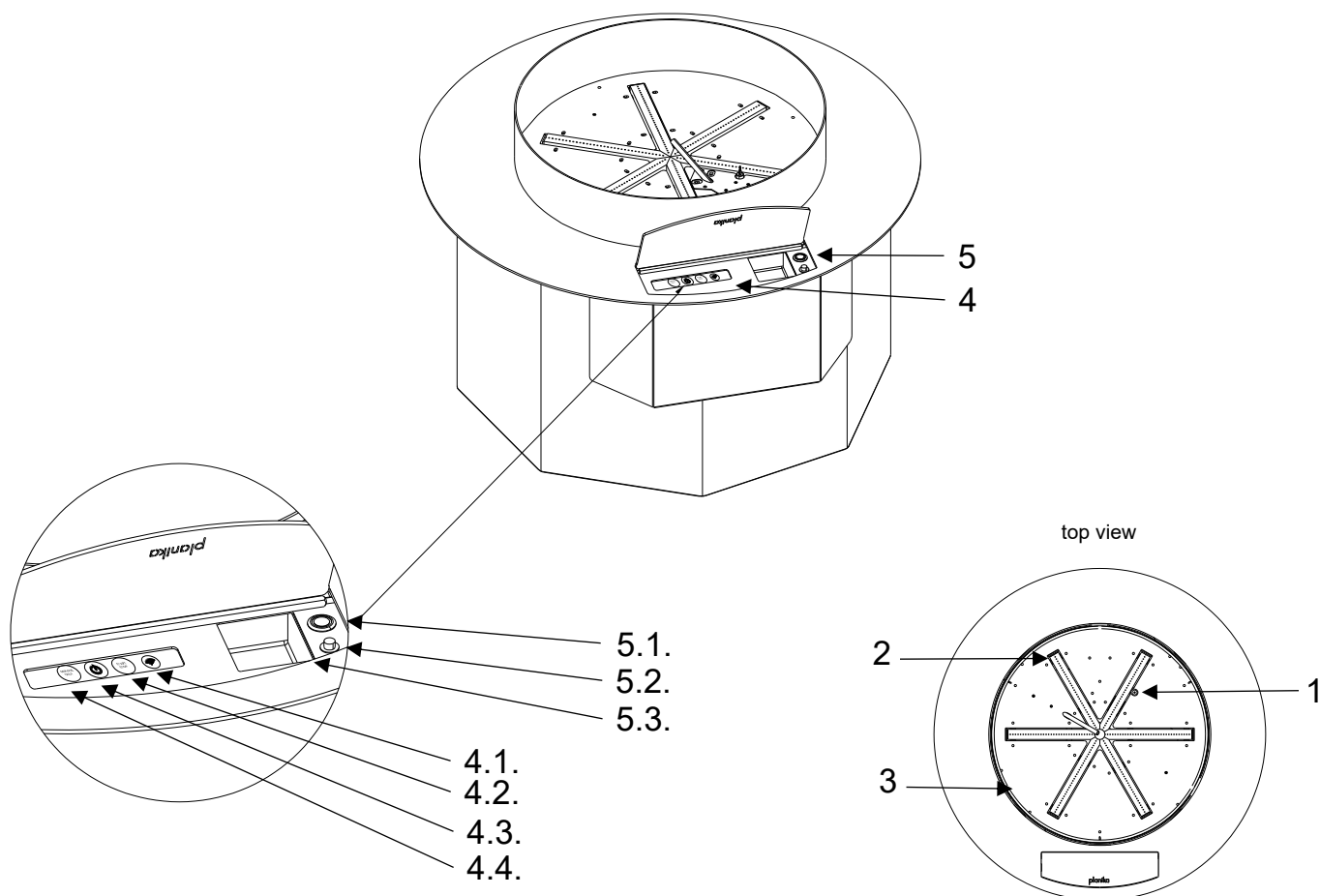
EN	Run the electrical cable through the hole in the structure and connect it to the fireplace using the hermetic connector included with the product or other hermetic connection with IP66. Place the burner in the recess using the fireplace lifting straps.
DE	Führen Sie das Elektrokabel durch die Öffnung in der Konstruktion und schließen Sie es mit dem im Lieferumfang enthaltenen hermetischen Stecker oder einer anderen hermetischen Verbindung mit IP66 an den Kamin an. Setzen Sie den Brenner mit Hilfe der Hebegurte des Kamins in die Aussparung ein.
ES	Pase el cable eléctrico por el orificio de la estructura y conéctelo a la chimenea utilizando el conector hermético incluido con el producto u otra conexión hermética con IP66. Coloque el quemador en el hueco utilizando las correas de elevación de la chimenea.
FR	Faites passer le câble électrique à travers le trou dans la structure et connectez-le à la cheminée à l'aide du connecteur hermétique fourni avec le produit ou d'un autre raccord hermétique avec IP66. Placez le brûleur dans le renforcement à l'aide des sangles de levage de la cheminée.
IT	Far passare il cavo elettrico attraverso il foro della struttura e collegarlo al caminetto utilizzando il connettore ermetico fornito con il prodotto o un altro collegamento ermetico con IP66. Posizionare il bruciatore nella nicchia utilizzando le cinghie di sollevamento del caminetto.
PL	Przeprowadź kabel elektryczny przez otwór w konstrukcji i podłącz go do kominka za pomocą hermetycznego złącza dołączonego do produktu lub innego hermetycznego złącza o stopniu ochrony IP66. Umieść palnik we wnęce za pomocą pasów do podnoszenia kominka.
RU	Пропустите электрический кабель через отверстие в конструкции и подключите его к камину с помощью герметичного соединителя, входящего в комплект поставки, или другого герметичного соединения с классом защиты IP66. Установите горелку в углубление с помощью ремней для подъема камина.



EN	Unscrew the glands of the hermetic connector, unclip the cable socket fasteners and place the cable in the dedicated slots. Take care not to damage the seals. Follow the steps in reverse order to tighten the connector.
DE	Schrauben Sie die Verschraubungen des hermetischen Steckverbinders ab, lösen Sie die Befestigungen der Kabelbuchse und legen Sie das Kabel in die dafür vorgesehenen Schlitze. Achten Sie darauf, die Dichtungen nicht zu beschädigen. Befolgen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Steckverbinder festzuziehen.
ES	Desatornille las glándulas del conector hermético, desenganche los sujetadores del enchufe del cable y coloque el cable en las ranuras correspondientes. Tenga cuidado de no dañar los sellos. Siga los pasos en orden inverso para apretar el conector.
FR	Dévissez les presse-étoupes du connecteur hermétique, déclipsez les attaches de la prise du câble et placez le câble dans les fentes prévues à cet effet. Veillez à ne pas endommager les joints. Suivez les étapes dans l'ordre inverse pour resserrer le connecteur.
IT	Svitare i pressacavi del connettore ermetico, sganciare i fermi della presa del cavo e posizionare il cavo nelle apposite fessure. Fare attenzione a non danneggiare le guarnizioni. Seguire i passaggi in ordine inverso per serrare il connettore.
PL	Odkręć dławnice hermetycznego złącza, odepnij zabezpieczenia gniazda przewodu i umieść przewód w dedykowanych slotach. Zwróć uwagę aby nie uszkodzić uszczeltek. Postępuj w odwrotnej kolejności w celu skręcenie złącza.
RU	Отвинтите зажимы герметичного соединителя, отсоедините крепления кабельного разъема и поместите кабель в специальные пазы. Будьте осторожны, чтобы не повредить уплотнения. Для затягивания соединителя выполните действия в обратном порядке.



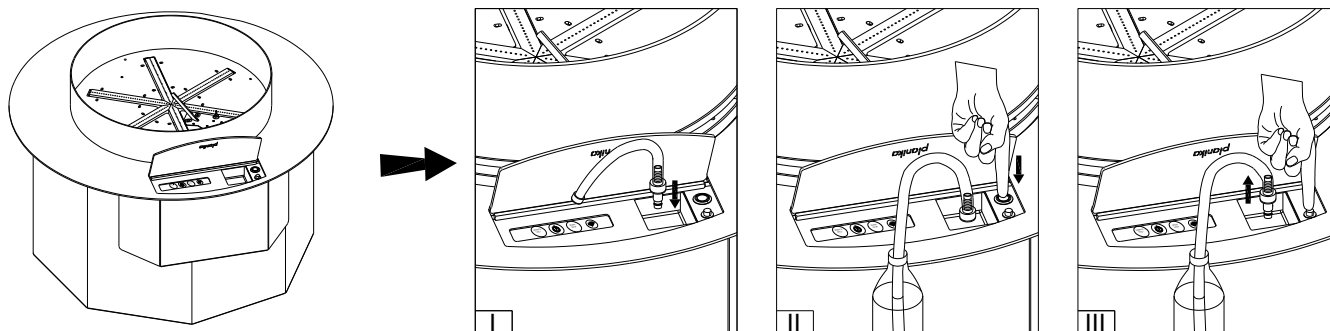
EN	Place the glass gravel evenly in the marked area, leaving no exposed areas. Ensure that the glass gravel does not come into contact with the filament or temperature sensor.
DE	Legen Sie das Glaskies gleichmäßig in den markierten Bereich, sodass keine Bereiche frei bleiben. Achten Sie darauf, dass das Glaskies nicht mit dem Filament oder dem Temperatursensor in Berührung kommt.
ES	Coloque el grava de vidrio de manera uniforme en el área marcada, sin dejar áreas expuestas. Asegúrese de que el grava de vidrio no entre en contacto con el filamento ni con el sensor de temperatura.
FR	Placez le gravier de verre uniformément dans la zone marquée, sans laisser de zones exposées. Assurez-vous que le gravier de verre n'entre pas en contact avec le filament ou le capteur de température.
IT	Posizionare la ghiaia di vetro in modo uniforme nell'area contrassegnata, senza lasciare aree scoperte. Assicurarsi che la ghiaia di vetro non entri in contatto con il filamento o il sensore di temperatura.
PL	Rozłóż grys szklany równomiernie na zaznaczonym obszarze, nie pozostawiając żadnych odsłoniętych miejsc. Upewnij się, że szgrys szklany nie styka się z żarnikiem ani czujnikiem temperatury.
RU	Равномерно распределите стеклянный гравий по отмеченной области, не оставляя открытых участков. Следите за тем, чтобы гравий не касался нити накала или датчика температуры.



EN	DE	ES	FR
1. Filament	1. Glühelement	1. Filamento	1. Filament
2. Burner	2. Feuerungsleiste	2. Quemador	2. Foyer
3. Device surface	3. Feuerungsrost	3. Tapa de la chimenea	3. Brûleur
4. Control panel	4. Bedienpanel	4. Panel de control	4. Panneau de commande
4.1 Wi-Fi configuration / status	4.1 WLAN-Konfiguration/Status	4.1 Configuración/estado de Wi-Fi	4.1 Configuration/état du Wi-Fi
4.2 Flame START/STOP	4.2 Flamme START/STOP	4.2 Llama INICIO/PARADA	4.2 Flamme MARCHÉ/ARRÊT
4.3 Power ON/OFF	4.3 Ein-/Ausschalten	4.3 Encendido/apagado	4.3 Mise sous/hors tension
4.4 Service port	4.4 Serviceanschluss	4.4 Puerto de servicio	4.4 Port de service
5. Fuel inlet controller	5. Brennstoffeinlassregler	5. Controlador de entrada de combustible	5. Contrôleur d'arrivée de carburant
5.1 Start / stop fuel pump	5.1 Start/Stopp der Brennstoffpumpe	5.1 Arranque/parada de la bomba de combustible	5.1 Démarrage/arrêt de la pompe à carburant
5.2 "Press to release" button	5.2 „Zum Entriegeln drücken“-Taste	5.2 Botón «Presionar para liberar»	5.2 Bouton « Appuyer pour relâcher »
5.3 Fuel inlet	5.3 Brennstoffeinlass	5.3 Entrada de combustible	5.3 Arrivée de carburant
IT	PL	RU	
1. Resistenza	1. Żarnik	1. нить накаливания	
2. Focolare	2. Palenisko	2. горелка	
3. Bruciatore	3. Ruszt	3. верхняя плита	
4. Pannello di controllo	4. Panel sterowania	4. панель управления	
4.1 Configurazione/stato Wi-Fi	4.1 Konfiguracja Wi-Fi / status	4.1 Конфигурация/состояние Wi-Fi	
4.2 Fiamma START/STOP	4.2 Włączanie/wyłączanie paleniska	4.2 Старт/стоп пламени	
4.3 Accensione/spegnimento	4.3 Włączanie/wyłączanie zasilania	4.3 Включение/выключение питания	
4.4 Porta di servizio	4.4 Port serwisowy	4.4 Сервисный порт	
5. Regolatore di ingresso carburante	5. Kontroler wlewu paliwa	5. Контроллер впуска топлива	
5.1 Pompa carburante start/stop	5.1 Uruchamianie / zatrzymywanie pompy paliwa	5.1 Пуск/остановка топливного насоса	
5.2 Pulsante "Premere per rilasciare"	5.2 Przycisk „Naciśnij, aby zwolnić”	5.2 Кнопка «Нажать, чтобы отпустить»	
5.3 Ingresso carburante	5.3 Wlew paliwa	5.3 Впуск топлива	

REPLACING FUEL CONTAINER

1. Turn the device on by pressing .
2. If the fuel tank is empty (**START/STOP BUTTON BLUE LIGHT ON**), open the flap and pull out the fuel hose (I). Place the loose end in the fuel container and press and hold the fuel pump button (II).
3. If the tank fills up (**START/STOP BUTTON GREEN LIGHT ON**) put the fuel hose back in place. (III)



FLAME IGNITION

When the **START/STOP** button is lit up in green, the device is ready to be launched.

Press **START**. Firing up of the device takes from 2 to 10 minutes (**FLASHING GREEN LIGHT**). During the process of firing up, scent of fumes can be present. When the lights stop flashing, the device is lit up and has reached the working temperature.

FLAME HEIGHT REGULATION

When the flame is on, press the  or  button on the remote or scroll the flame level bar in the mobile app to choose one of the six flame heights. The flame starts on height 4 by default.

NOTE. In case of too high a temperature of the device, the flame height will be automatically decreased and locked from changing. If the temperature continues to increase, the flame will be extinguished (**RED LIGHT**)

FLAME EXTINGUISHING

To extinguish the flame:

-press **STOP**.

Flashing red light indicated the device being cooled. Restarting the flame is possible only after complete cooldown of the device (**GREEN LIGHT**).

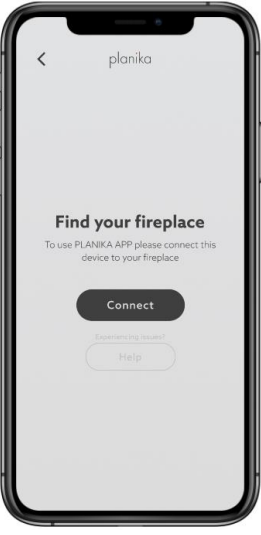
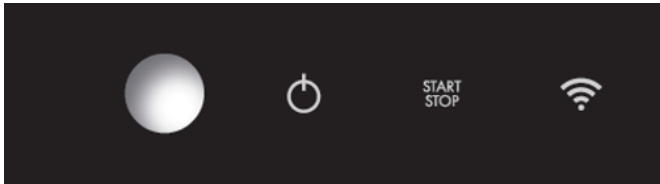
TURNING THE DEVICE OFF

To turn the device OFF, press .

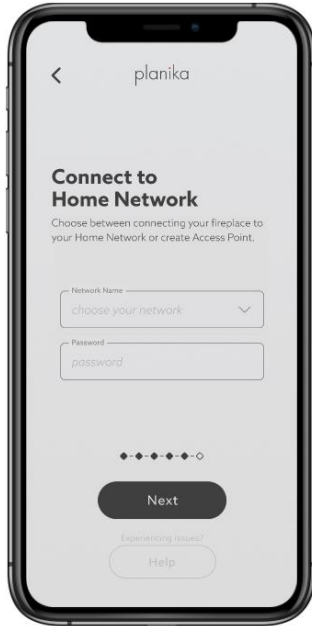
The device will automatically turn off in case of any work related errors. (check the error in the mobile app).

WIRELESS CONTROL CONFIGURATION

To pair the device with the mobile app (simultaneous pairing of more than one device is not possible):

Join the newsletter 1. Launch the FLA3 NET-ZERO mobile app. Join the newsletter by submitting your e-mail address and pressing SIGN UP or simply press SKIP. Google play Appstore  		Find your fireplace 2. On the FIND YOUR FIREPLACE screen press CONNECT to start the network search.	
3. Press and hold the WiFi button  on the fireplace. When the button starts flashing, the fireplace is ready to be paired for 5 minutes. 			
Setup Network Active 4. Go to mobile device setup, turn on the WiFi network and connect with Fireplace_WiFi_setup (if the network is not visible, unplug the device for 10 seconds and retry the configuration). The fireplace will be automatically found by the mobile app, which will be confirmed by the app (SETUP NETWORK ACTIVE). Press CONNECT.		Connect to Home Network 5. On the CONNECT TO HOME NETWORK screen, choose the name of the network which you plan to use by default (NETWORK NAME) and submit its password. Make sure the password is correct and hit (SUBMIT).	

The home network must operate on the 2.4 GHz band. The fireplace's Wi-Fi module is not compatible with 5 GHz networks.

Your fireplaces		Access Point	
6. On the following screen (YOUR FIREPLACES), choose your device and press CONNECT. The screen also allows you to change the name of the fireplace (EDIT).		7. You can also create a dedicated network ACCESS POINT and connect directly with the device. To do that, press (HELP), choose (CONNECTION TYPE), and (ACCESS POINT), then confirm by pressing (CREATE ACCESS POINT). Submit new name for the network and the password. Confirm by pressing NEXT.	

After successful configuration, the WiFi button will light up in green.

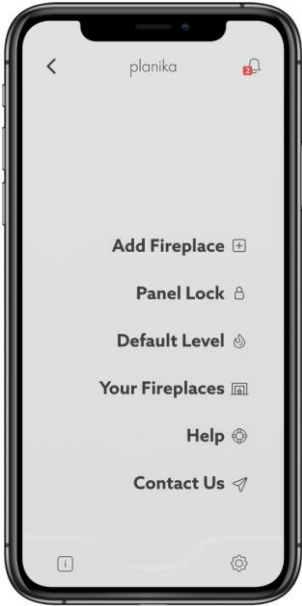
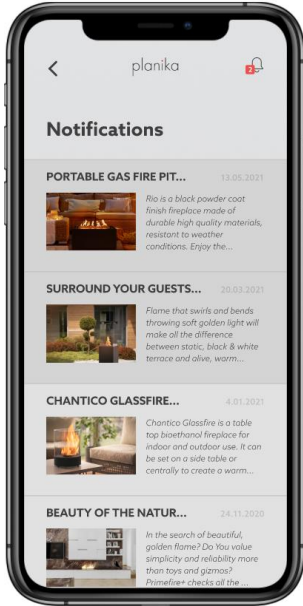
FLA3 NET-ZERO MOBILE APP

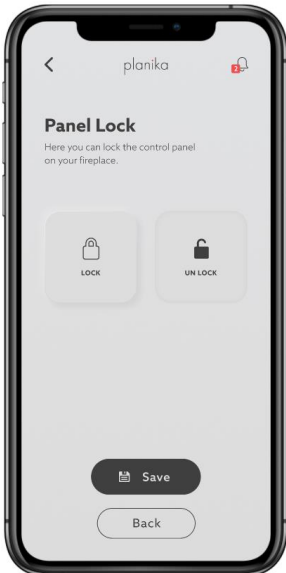
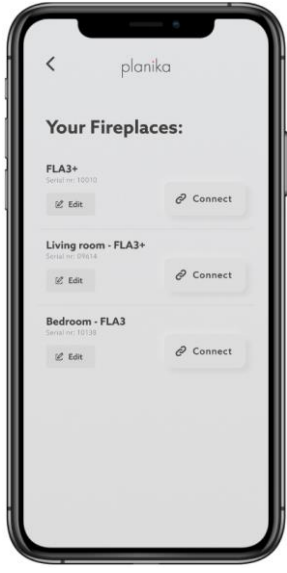
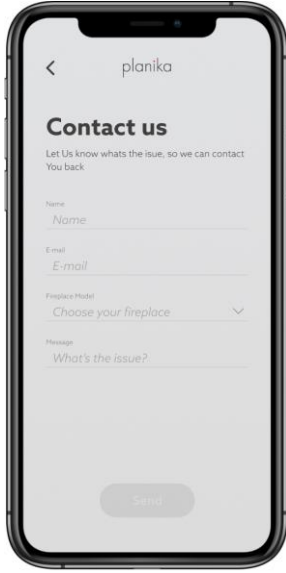
	1. Newsletter 2. Fireplace status 3. Flame height 4. Start and stop 5. Info 6. Menu
---	--

MENU

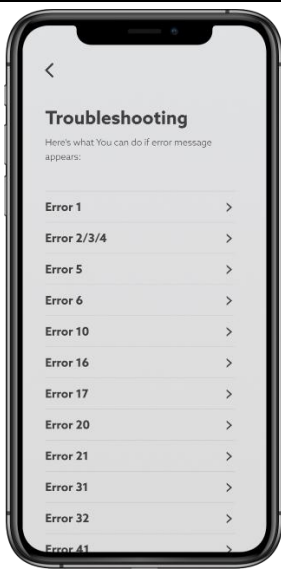
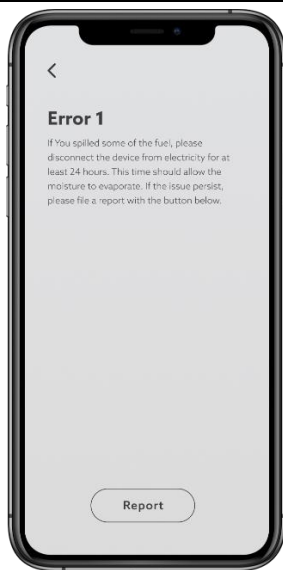
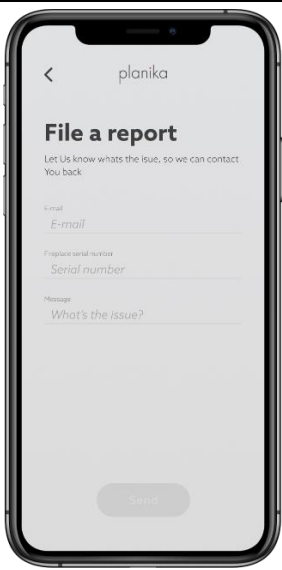
To access menu, press the  button. To go back to the main panel, press **BACK** .

To access general information about the fireplace, press the  button. The newsletter is available after pressing the  button.

Menu	Info	Newsletter
		
Main app setup. Press the tab to change the settings.	Press to check the general information of the fireplace	Press to check the notifications

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact us
			
Press LOCK to lock the control panel on the fireplace. Press UNLOCK to unlock the control panel on the fireplace. Confirm by clicking SAVE . The change is possible with the fireplace off only.	Change the default launch flame height. Press SAVE to confirm the change. Press RESET to reset your choice. The default setting of the flame is height 4.	Check available fireplaces. Press EDIT to change the device name. Press CONNECT to connect to the device.	Contact Planika by e-mail. Press SEND to send us an e-mail.

ERRORS

Help	Error	File a Report
		
Press HELP in the main MENU to access the Troubleshooting tab.	Fix the error with the provided information. If the error proceeds to appear, contact us by pressing REPORT .	If still in need of service, send us a message with a short description of the problem and general information. Press SEND .

INFORMATION SIGNALS

POWER DIODE	START/STOP DIODE	SOUND	ACTION	COMMUNICATION
		-	Green light	Device turned off
		-	Green light	Device is ready to work
		-	Green blinking	Starting procedure
		-		Working
		-	Blue light	No fuel
		-	Blue blinking	Refueling
			Blue blinking with sound	Full tank
			Red light	Extinguishing, cooling
			Purple light with sound	Fuel tank is empty during the burning process
		-	Blue, red blinking	Fuel tank is empty
WI-FI DIODE			ACTION	COMMUNICATION
			Blue light	Not connected to wi-fi
			Blue blinking	Pairing / configuration
			Green light	Wi-fi connected

FUEL - Use only ethanol fuel produced from plants in the process of two-time alcohol distillation consisting of 95-96.6% ethanol by volume. Fanola is the recommended fuel with pharmacological purity.

DO NOT USE SYNTHETIC PETROLEUM BASED FUELS AS THEY ARE CONTAMINATED, EMIT UNPLEASANT ODORS AND CAN DAMAGE THE FIREPLACE! DO NOT USE FUELS CONTAINING 100% ETHANOL BY VOLUME, GEL, OR AROMATIC FUELS!



Scan to contact us

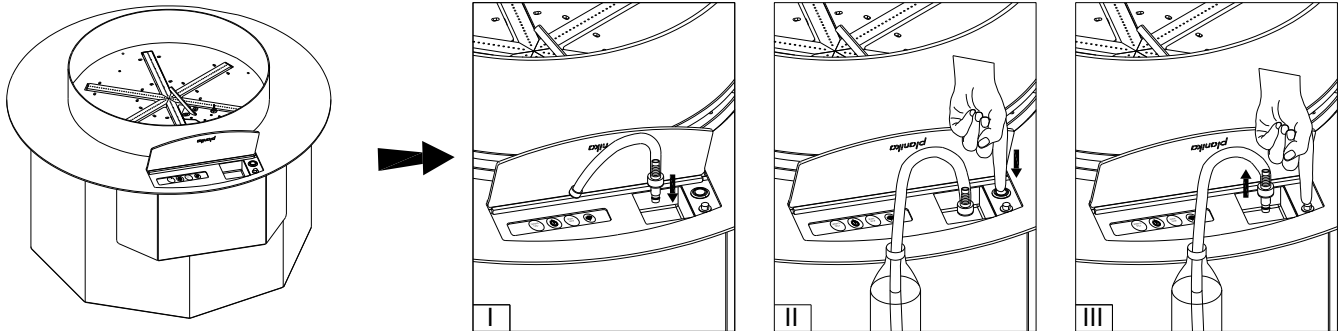
Using fuel with an alcohol content different from 95-96.6% can lead to issues with the fireplace. In such cases, any resulting damage is considered manual damage by the customer, resulting in the LOSS OF WARRANTY coverage.

CLEANING – Clean with a damp cloth and delicate detergents, only when the device is turned off and cooled.

SERVICE – Keep the provided USB cable for service. Reach out to us at <https://www.planikafires.pl/servis>

BRENNSTOFFNACHFÜLLEN

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie drücken. .
2. Wenn der Kraftstofftank leer ist (**START/STOPP-TASTE BLAUES LICHT AN**), öffnen Sie die Klappe und ziehen Sie den Kraftstoffschlauch (I) heraus. Das lose Ende in den Kraftstoffbehälter stecken und den Knopf der Kraftstoffpumpe (II) drücken und halten.
3. Wenn sich der Tank füllt (**START/STOPP-KNOPF GRÜNES LICHT AN**), setzen Sie den Kraftstoffschlauch wieder ein. (III)



FLAMMENZÜNDUNG

Die grün beleuchtete Taste **START / STOP** heisst, dass das Gerät bereit ist um die Flammenzündung zu starten. Drücken Sie **START**. Die Flammenzündung dauert 2-10 Minuten (**BLINKENDE GRÜNE LEUCHTDIODE**). In dieser Zeit kann der Geruch von Kraftstoffdämpfen zu spüren sein. Das Erlöschen der Leuchtdioden ist eine Information, dass die Flamme gezündet wurde und der Kamin die Betriebstemperatur erreicht hat.

REGULIERUNG DER FLAMMENHÖHE

Wenn die Flamme brennt, drücken Sie  oder  auf der Fernbedienung oder den Flammenpegelbalken verschieben in der Applikation, um die Flammenhöhe auf 6 Niveaus zu vergrössern oder zu verkleinern. Das Gerät schaltet sich standardmäßig mit einer Flammenhöhe auf dem 4 Niveau.

ACHTUNG! Falls der Kamin zu hohe Temperatur erreicht, wird die Flamme automatisch verringert und die Möglichkeit die Flammenhöhe zu ändern wird blockiert. Falls die Temperatur weiter ansteigen wird, wird die Flamme ausgelöscht (**ROTE LEUCHTDIODE**).

FLAMMENAUSLÖSCHUNG

Um die Flamme auszulöschen:

- drücken Sie **STOP**.

Blinkende rote Leuchtdiode bedeutet, dass das Gerät gekühlt wird. Die erneute Flammenzündung ist erst nach Abkühlung des Gerätes möglich (**GRÜNE LEUCHTDIODE**).

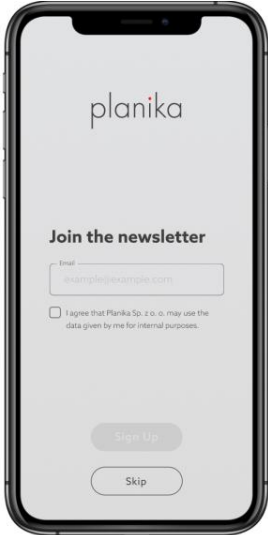
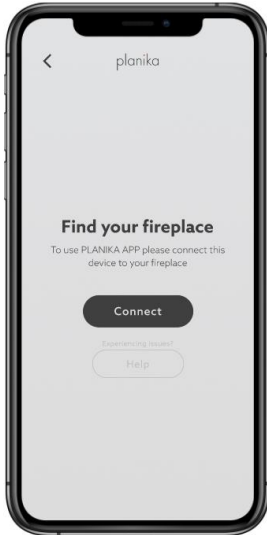
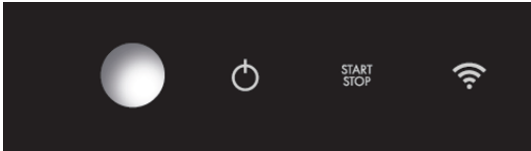
AUSSCHALTUNG DES GERÄTES

Um das Gerät vollständig auszuschalten, drücken Sie .

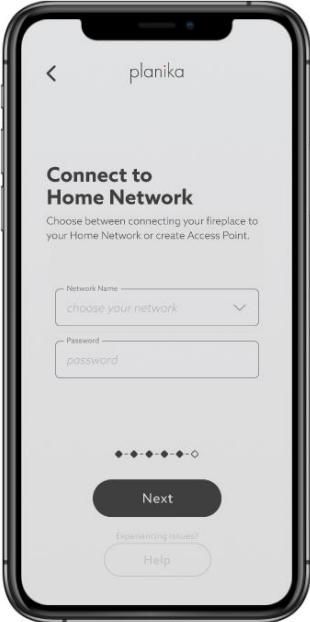
Das Gerät wird sich automatisch ausschalten, wenn irgendwelche Fehler im Arbeitsmodus auftreten (überprüfen Sie den Fehler in der Applikation).

KONFIGURATION DER DRAHTLOSEN VERBINDUNG

Paarung des Gerätes mit der Applikation wird folgend durchgeführt (gleichzeitig kann nur ein Gerät gepaart werden):

Join the newsletter 1. Schalten Sie bitte die FLA3 NET-ZERO Applikation auf dem Handy ein. Bestätigen Sie den Wunsch des Beitritts zum Newsletter, indem Sie die E-Mailadresse eintragen und auf SIGN UP drücken oder übergehen Sie zum SKIP Google play  Appstore 		Find your fireplace 2. Auf dem Bildschirm zeigt sich FIND YOUR FIREPLACE. Drücken Sie CONNECT um die Netzsuche zu starten.	
3. Drücken Sie und halten die WIFI - Taste  auf dem Kamin. Das Blinken der Taste bedeutet, dass das Gerät zur Paarung bereit ist. Im Fall, das keine Aktivität stattfindet, wird die Bereitschaft nach 5 Minuten annulliert.			
			
Setup Network Active 4. Gehen Sie zu den Einstellungen des Mobilgerätes, schalten Sie das WiFi ein und verbinden mit dem Netz Fireplace_WiFi_setup (wenn das Netz nicht zu sehen ist, schalten Sie die Stromversorgung des FLA Gerätes für 10 Sekunden ab und wiederholen Sie die Konfiguration. Der Kamin wird automatisch durch die Applikation aufgefunden. Dies wird durch die Information SETUP NETWORK ACTIVE bestätigt. Drücken Sie CONNECT.		Connect to Home Network 5. Auf dem Bildschirm CONNECT TO HOME NETWORK wählen Sie den Netznamen, welchen Sie im Endeffekt benutzen möchten (NETWORK NAME) und geben deren Passwort ein. Überprüfen Sie, dass das Passwort richtig ist und drücken Sie (SUBMIT).	

Das Heimnetzwerk muss im 2,4-GHz-Band betrieben werden. Das WLAN-Modul des Kamins ist nicht mit 5-GHz-Netzwerken kompatibel.

Your fireplaces		Access Point	
6. Auf dem nächsten Bildschirm YOUR FIREPLACES, wählen Sie das Gerät aus und drücken CONNECT. Auf dem Bildschirm können Sie den Namen des Kamins anpassen, indem Sie auf EDIT drücken.		7. Wenn Sie keinen von den verfügbaren Netzen verwenden möchten, können Sie ein gewidmetes Netz erschaffen durch ACCESS POINT und sich direkt mit dem Gerät zu verbinden. Um dies zu tun, drücken Sie (HELP), wählen (CONNECTION TYPE) und nachhinein (ACCESS POINT) mit drücken des (CREATE ACCESS POINT) zu bestätigen. Fügen Sie den Netznamen und das Passwort ein, bestätigen Sie durch das drücken von NEXT.	

Nach einer gelungenen Konfiguration wird die WIFI Leuchtdiode grün angezeigt.

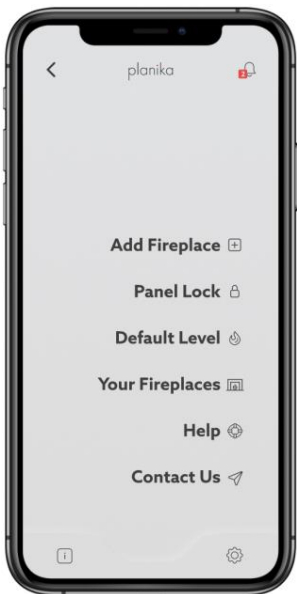
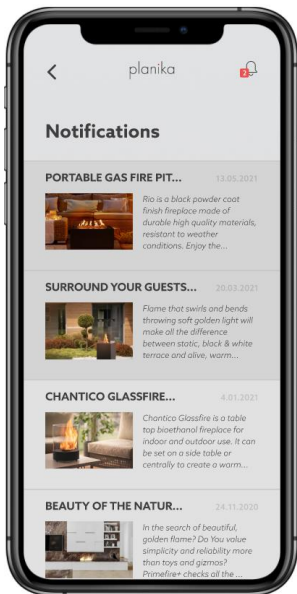
APPLIKATION FLA3 NET-ZERO

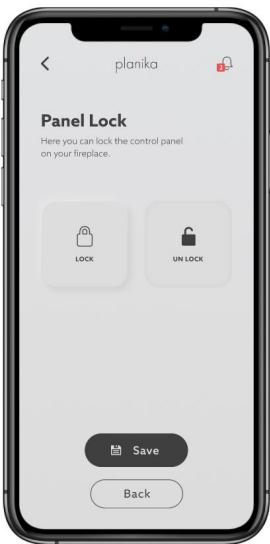
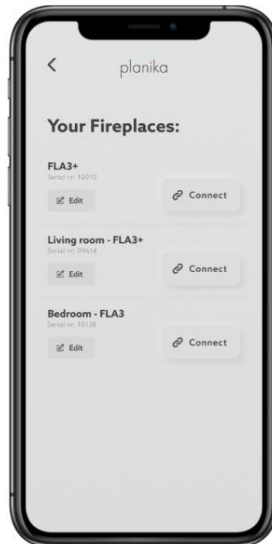
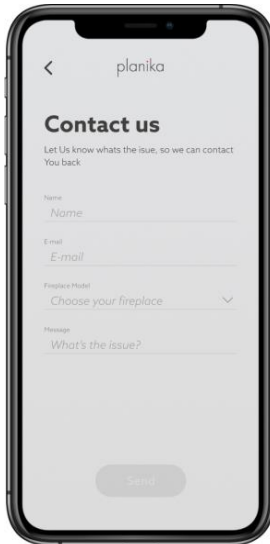
	1. Newsletter 2. Kaminmodus 3. Flammenhöhe 4. Flammenzündung und – auslöschung 5. Info 6. Menü
---	---

MENU

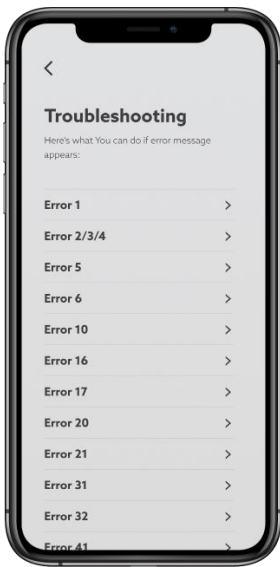
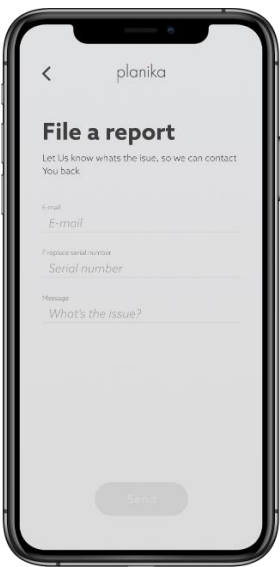
Das Menü ist erreichbar durch das Drücken der Ikone . Die Rückkehr zum Hauptpaneel ist möglich durch das Drücken der **ZURÜCK**  Taste.

Um die allgemeinen Informationen über den Kamin zu bekommen, drücken Sie . Das Newsletter ist erreichbar durch das Drücken auf die Ikone .

Menu	Info	Newsletter
		
Haupteinstellungen der Applikation. Drücken Sie den Bookmark, um die Einstellungen zu ändern.	Drücken Sie, um die Hauptinformationen über den Kamin zu prüfen.	Drücken Sie, um Benachrichtigungen zu prüfen.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Drücken Sie LOCK , um den Steuerpaneel des Kamins zu blockieren. Drücken Sie UNLOCK , um den Steuerpaneel des Kamins freizuschalten. Bestätigen Sie die Auswahl durch das Drücken der SAVE Taste. Die Änderung ist nur bei dem erloschenen Gerät möglich.	Stellen Sie das Niveau der Flamme ein, auf dem der Kamin seine Arbeit anfangen wird nach dem Start. Drücken Sie SAVE , um die Änderungen zu speichern. RESET , um die Einstellungen neuzustarten. Das Gerät schaltet sich standardmäßig mit einer Flammenhöhe auf dem 4 Niveau.	Überprüfen Sie die verfügbaren Kamine. Drücken Sie EDIT , um den Namen des Gerätes zu ändern. Drücken Sie CONNECT , um sich mit dem Gerät zu verbinden.	Kontaktieren Sie Planika durch E-Mail. Drücken Sie SEND , um die Nachricht zu verschicken.

ALARMMITTEILUNGEN

Help	Error	File a Report
		
Drücken Sie HELP im MENU , um zum Bookmark Troubleshooting zu gelangen.	Führen Sie die Tätigkeit aus, die den Fehler betrifft. Wenn der ERROR weiterhin aufgezeigt wird, melden Sie die Angelegenheit durch das Drücken der REPORT Taste.	Wenn Sie weiterhin die Hilfe des Service benötigen, so senden Sie die Nachricht mit der Beschreibung des Fehlers und den Basisinformationen durch SEND .

INFORMATIONSSIGNALE

STROM-DIODEN	START/STOPP-DIODE	TON	AKTION	KOMMUNIKATION
		-	Grüner Blitz	Gerät ist ausgeschaltet
		-	Grünes Blinken	Gerät ist einsatzbereit
		-	Grün blinkend	Startvorgang
		-		In Betrieb
		-	Blau blinken	Kein Kraftstoff
		-	Blau blinkend	Tanken
			Blau blinkend mit Ton	Voller Tank
			Rotes Blinken	Entlüften, Kühlen
			Lila blinken mit Ton	Fehler - App überprüfen (Fehlersuche) und Kontakt mit dem Service aufnehmen
		-	Blau, rot blinkend	Kraftstofftank ist während des Brennvorgangs leer
WI-FI DIODEN			AKTION	KOMMUNIKATION
			Blaues Blinken	Nicht mit Wi-Fi verbunden
			Blau blinkend	Kopplung/Konfiguration
			Grünes Blinken	Wi-fi verbunden

BRENNSTOFF - Verwenden Sie nur Ethanolkraftstoff, der aus Pflanzen im Prozess der zweimaligen Alkoholdestillation hergestellt wird und aus 95-96,6 Vol.-% Ethanol besteht. Fanola ist der empfohlene Brennstoff mit pharmakologischer Reinheit. VERWENDEN SIE KEINE SYNTHETISCHEN BRENNSTOFFE AUF ERDÖLBASIS, DA DIESE VERUNREINIGT SIND, UNANGENEHME GERÜCHE ABGEBEN UND DEN KAMIN BESCHÄDIGEN KÖNNEN! VERWENDEN SIE KEINE KRAFTSTOFFE MIT 100 VOL.-% ETHANOL, GEL ODER AROMATISCHE KRAFTSTOFFE!

Die Verwendung von Brennstoff mit einem anderen Alkoholgehalt als 95-96,6% kann zu Problemen mit dem Kamin führen. In solchen Fällen wird jeder daraus resultierende Schaden als manueller Schaden durch den Kunden betrachtet, was zum VERLUST DER GARANTIE Deckung führt.



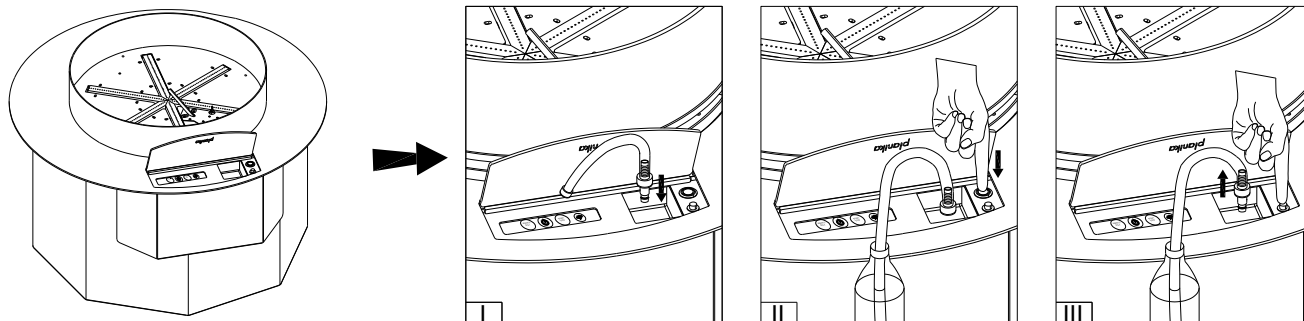
Scan to contact us

REINIGUNG - Mit einem feuchten Lappen und milden Reinigungsmittel reinigen, nur wenn der Kamin ausgeschaltet und abgekühlt ist.

SERVICE - Für Servicezwecke bewahren Sie das mitgelieferte USB-Kabel auf. Kontakt: <https://www.planikafires.pl/serwis>

RELLENO DEL COMBUSTIBLE

1. Encienda el dispositivo pulsando .
2. Si el depósito de combustible está vacío (**LUZ AZUL DEL BOTÓN START/STOP ENCENDIDA**), abra la tapa y extraiga la manguera de combustible (I). Coloque el extremo suelto en el recipiente de combustible y mantenga pulsado el botón de la bomba de combustible (II).
3. Si el depósito se llena (**BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA LUZ VERDE ENCENDIDA**), vuelva a colocar la manguera de combustible en su sitio. (III)



ENCENDIDO DE LA LLAMA

El botón **START / STOP** iluminado en verde significa que el dispositivo está listo para encender la llama. Presiona **START**. Se tarda entre 2 y 10 minutos en encender la llama (**LED VERDE PARPADEANDO**). Durante este tiempo, puede oler los vapores del combustible. Los diodos de extinción informan que la llama se ha encendido y el dispositivo ha alcanzado su temperatura de funcionamiento.

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LLAMA

Mientras la llama está encendida, presione  o  en el control remoto o desplazar la barra de nivel de llama en la aplicación para aumentar o disminuir su altura en 6 niveles. La llama se dispara a la 4ª altitud de forma predeterminada. **¡ATENCIÓN!** En caso de una temperatura demasiado alta del dispositivo, la altura de la llama se reducirá automáticamente y se bloqueará su ajuste. Si la temperatura sigue subiendo, la llama se apagará (**LED ROJO**).

APAGAR LA LLAMA

Para apagar la llama:

- presione **STOP**.

LED ROJO parpadeante significa que el dispositivo se está enfriando. El reencendido de la llama solo es posible después de que el dispositivo se haya enfriado (**LED VERDE**).

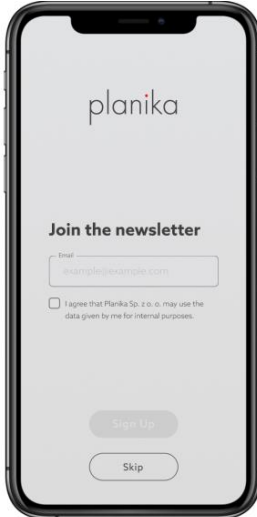
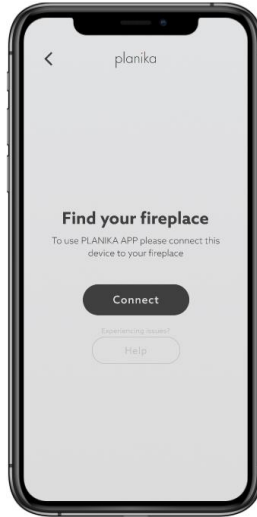
APAGAR EL DISPOSITIVO

Para apagar el dispositivo por completo, presione .

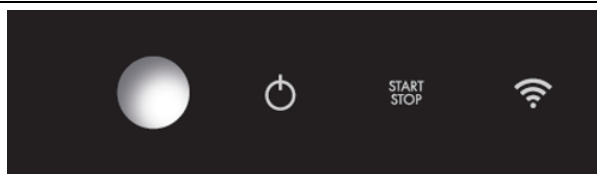
El dispositivo se apagará automáticamente en caso de detectar algún mal funcionamiento (verifique el error en la aplicación).

CONFIGURACIÓN LA COMUNICACIÓN INALÁMBRICA

El dispositivo se configura con la aplicación de la siguiente manera (solo se puede configurar un dispositivo a la vez):

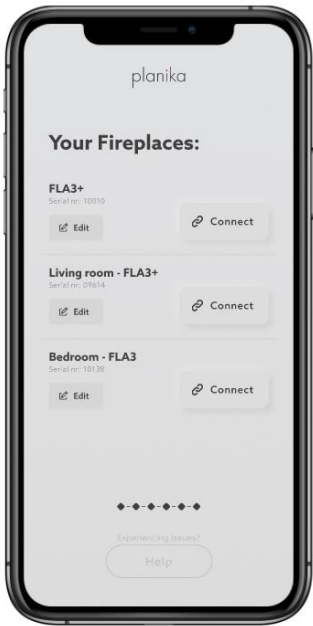
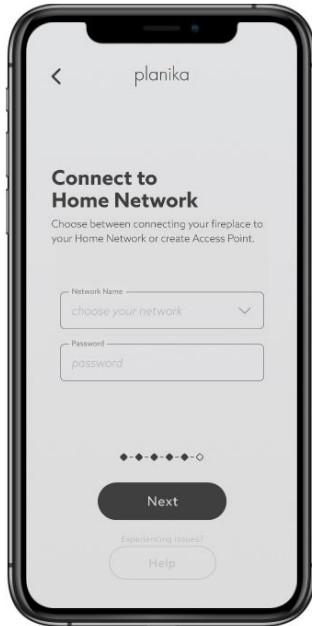
Join the newsletter 1. Inicie las FLA3 NET-ZERO aplicaciones en el teléfono. Confirme su voluntad de unirse al boletín ingresando su dirección de correo electrónico y haciendo clic en SIGN UP o salte la etapa haciendo clic en SKIP Google play  Appstore 		Find your fireplace 2. En la pantalla FIND YOUR FIREPLACE, haga clic en CONNECT para comenzar a buscar una red.	
--	---	--	---

3. Mantenga presionado el botón WIFI  en la chimenea. El parpadeo del botón significa que la chimenea está lista para configurarse. El modo de espera se cancelará después de 5 minutos en caso de inactividad.



Setup Network Active 4. Vaya a la configuración del dispositivo móvil, encienda la red WiFi y conéctese a la red Fireplace_WiFi_setup (si la red no está visible, desconecte el dispositivo FLA durante 10 segundos y repita la configuración). La aplicación buscará automáticamente la chimenea. Esto será confirmado por el mensaje SETUP NETWORK ACTIVE. Haga clic en CONNECT.		Connect to Home Network 5. En la pantalla CONNECT TO HOME NETWORK, seleccione el (NETWORK NAME) que desea usar e ingrese su contraseña. Asegúrese de que la contraseña sea correcta y haga clic en (SUBMIT).	
--	---	--	---

La red doméstica debe funcionar en la banda de 2,4 GHz. El módulo Wi-Fi de la chimenea no es compatible con redes de 5 GHz.

Your fireplaces		Access Point	
6. En la siguiente pantalla YOUR FIREPLACES, seleccione el dispositivo que le interesa y haga clic en CONNECT. En esta pantalla, también puede personalizar el nombre de la chimenea haciendo clic en EDIT.		7. Si no desea utilizar ninguna de las redes disponibles, puede crear una red de ACCESS POINT dedicada y conectarse directamente al dispositivo. Para hacer esto, haga clic en (HELP), seleccione (CONNECTION TYPE) y luego (ACCESS POINT) confirmando haciendo clic en (CREATE ACCESS POINT). Ingrese el nombre de la red y la contraseña, confirme haciendo clic en NEXT.	

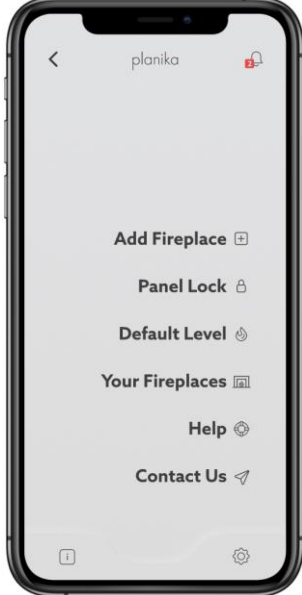
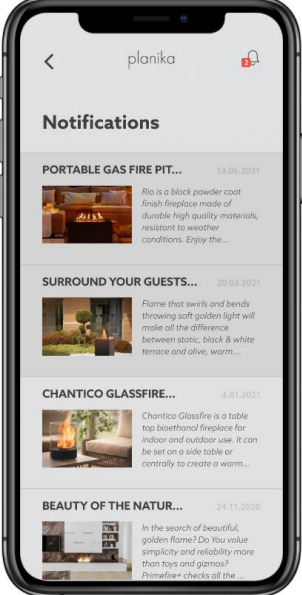
Después de una configuración, el **LED WIFI** será verde

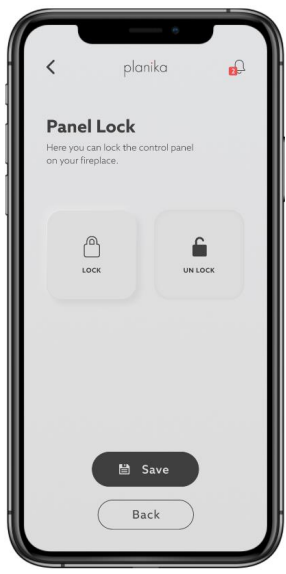
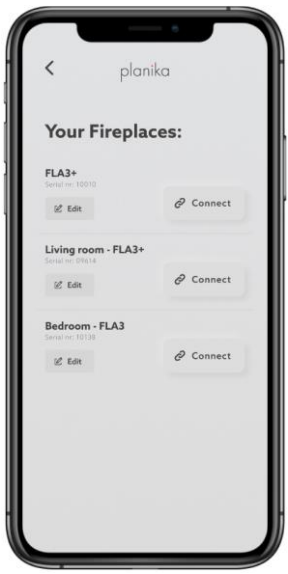
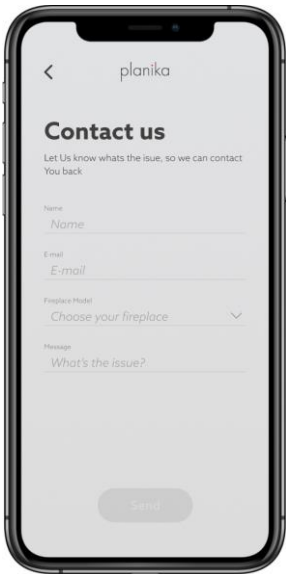
APLICACION FLA3 NET-ZERO

	1. Newsletter 2. Modo chimenea 3. Altura de la llama 4. Apagar y encender 5. Info 6. Menu
---	--

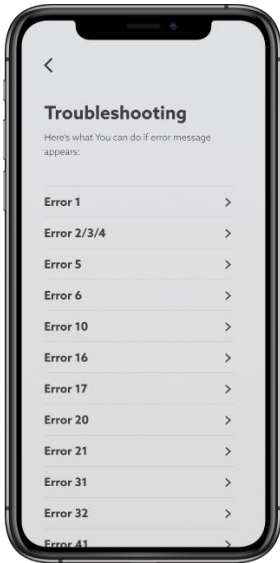
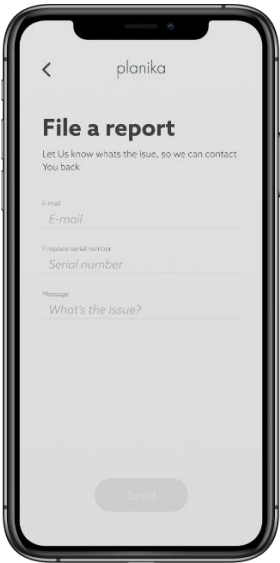
MENU

El menú está disponible después de hacer clic en el icono . Puede volver al panel principal después de hacer clic en **ATRÁS** . Para obtener información general sobre la chimenea, haga clic en el icono . Newsletter está disponible después de hacer clic en el icono .

Menu	Info	Newsletter
		
Configuración de la aplicación principal. Haga clic en la pestaña para cambiar la configuración.	Haga clic aquí para consultar la información básica sobre la chimenea.	Haga clic aquí para consultar las notificaciones.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Haga clic en LOCK para bloquear el panel de control de la chimenea. Haga clic en UNLOCK para desbloquear el panel de control de la chimenea. Confirme su selección con el botón SAVE . El cambio solo es posible en el dispositivo apagado.	Establezca el nivel de llama en el que la chimenea comenzará a funcionar cuando la encienda. Haga clic en SAVE para guardar los cambios. RESET para restablecer la configuración. La llama viene ajustada de fábrica al nivel 4.	Consulte las chimeneas disponibles. Haga clic en EDIT para editar el nombre del dispositivo. Haga clic en CONNECT para conectarse al dispositivo.	Póngase en contacto con Planika por correo electrónico. Haga clic en SEND para enviar el mensaje.

MENSAJES DE ALARMA

Help	Error	File a Report
		
Haga clic en HELP en el MENU principal para ir a la pestaña Troubleshooting.	Toma la acción por la falla. Si el error persiste, informe el problema haciendo clic en REPORT .	Si aún necesita ayuda del servicio, envíe un mensaje con una descripción de la falla e información básica haciendo clic en SEND .

SEÑALES DE INFORMACIÓN

DIODO DE POTENCIA	DIODO DE ARRANQUE/PARADA	SONIDO	ACCIÓN	COMUNICACIÓN
		-	Flash verde	Dispositivo apagado
		-	Verde intermitente	El dispositivo está listo para funcionar
		-	Verde parpadeante	Procedimiento de arranque
		-		Funcionando
		-	Parpadeo azul	No hay combustible
		-	Azul parpadeante	Repostar
			Azul parpadeante con sonido	Depósito lleno
			Parpadeo rojo	Extinguir, enfriar
			Púrpura parpadeante con sonido	Error - compruebe la aplicación (solución de problemas) y contacte con el servicio técnico
		-	Azul, rojo intermitente	El depósito de combustible está vacío durante el proceso de combustión
DIODO WI-FI			ACCIÓN	COMUNICACIÓN
			Parpadeo azul	No está conectado a wi-fi
			Azul parpadeante	Emparejamiento / configuración
			Parpadeo verde	Wi-fi conectado

COMBUSTIBLE - Use solo combustible de etanol producido a partir de plantas en el proceso de destilación de alcohol dos veces que consta de 95-96,6% de etanol por volumen. Fanola es el combustible recomendado con pureza farmacológica. ¡NO USE COMBUSTIBLES SINTÉTICOS A BASE DE PETRÓLEO YA QUE ESTÁN CONTAMINADOS, EMITEN OLORES DESAGRADABLES Y PUEDEN DAÑAR LA CHIMENEA! ¡NO UTILICE COMBUSTIBLES QUE CONTENGAN 100 % DE ETANOL POR VOLUMEN, GEL O COMBUSTIBLES AROMÁTICOS!



Scan to contact us

El uso de combustible con una graduación alcohólica diferente de 95-96,6% puede provocar problemas en la chimenea. En tales casos, cualquier daño resultante se considera daño manual por parte del cliente, lo que da lugar a la PÉRDIDA DE LA COBERTURA DE LA GARANTÍA.

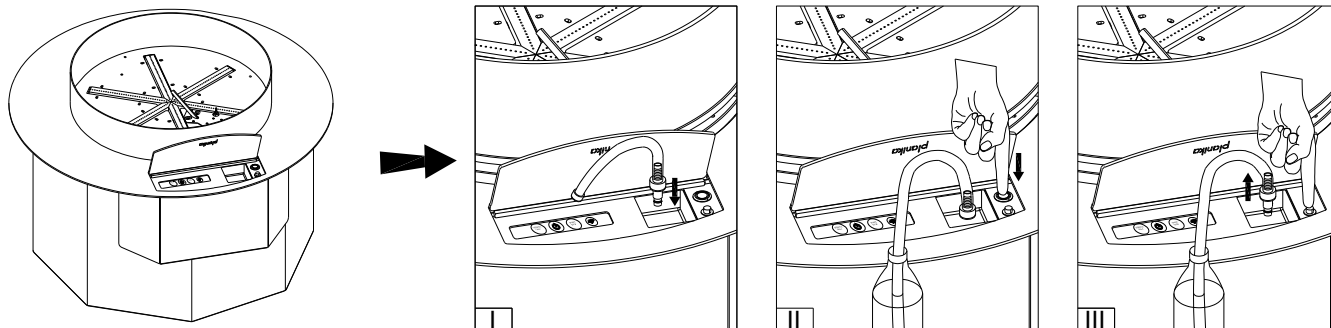
LIMPIEZA - Limpie con un paño húmedo y un detergente suave cuando el aparato esté apagado y enfriado.

SERVICIO - conserve el cable USB incluido para realizar el servicio. Correo electrónico de contacto

<https://www.planikafires.pl/serwis>

RAVITAILLEMENT DU CARBURANT

1. Allumez l'appareil en appuyant sur .
2. Si le réservoir de carburant est vide (**VOYANT BLEU DU BOUTON START/STOP ALLUMÉ**), ouvrez la trappe et retirez le tuyau de carburant (I). Placez l'extrémité libre dans le réservoir de carburant et appuyez sur le bouton de la pompe à carburant (II) en le maintenant enfoncé.
3. Si le réservoir se remplit (**TOUCHE DE DÉMARRAGE/ARRÊT VOYANT VERT ALLUMÉE**), remettez le tuyau de carburant en place. (III)



ALLUMAGE DE LA FLAMME

Le bouton **START / STOP** allumé en vert signifie que l'appareil est prêt à allumer la flamme.

Appuyez sur **Start**. Il faut 2 à 10 minutes pour allumer la flamme (**LED VERTE CLIGNOTANTE**). Pendant ce temps, vous pouvez sentir les vapeurs de carburant. Les diodes d'extinction signalent que la flamme s'est allumée et que l'appareil a atteint sa température de fonctionnement.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE FLAMME

Pendant que la flamme brûle, appuyez sur 🔥 ou 🔥 sur la télécommande ou déplacez la barre de hauteur de la flamme dans l'application pour augmenter ou diminuer sa hauteur sur 6 niveaux. La flamme se déclenche à la 4ème altitude.

ATTENTION! En cas de température trop élevée de l'appareil, la hauteur de la flamme sera automatiquement réduite et son réglage est bloqué. Si la température continue d'augmenter, la flamme s'éteindra (**LED ROUGE**)

ÉTEINDRE LA FLAMME

Pour éteindre la flamme :

- appuyez sur **STOP**.

Le **LED rouge clignotante** signifie que l'appareil refroidit. Le rallumage de la flamme n'est possible qu'après refroidissement de l'appareil (**LED VERTE**).

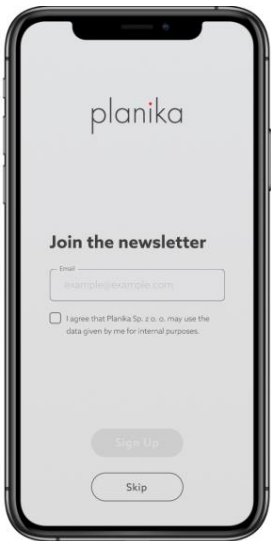
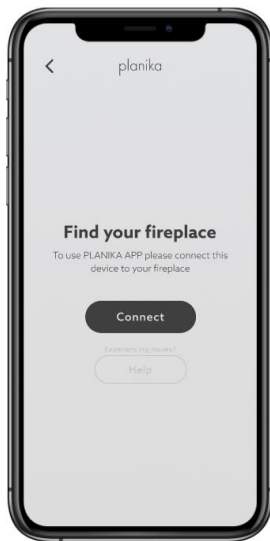
ÉTEINDRE LE DISPOSITIF

Pour éteindre complètement l'appareil, appuyez sur 🔌.

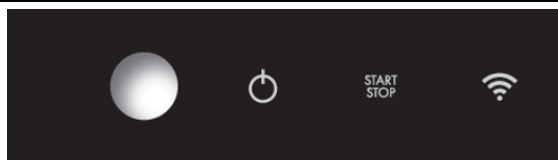
L'appareil s'éteindra automatiquement en cas de détection de dysfonctionnements (vérifiez l'erreur dans l'application).

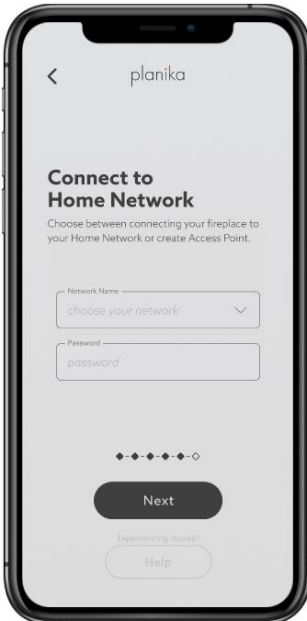
CONFIGURATION DE COMMUNICATION SANS FIL

L'appareil est associé à l'application comme suit (un seul appareil peut être associé à la fois) :

Join the newsletter 1. Lancez les FLA3 NET-ZERO applications sur le téléphone. Confirmez votre volonté de vous inscrire à la newsletter en entrant votre adresse e-mail et en cliquant sur SIGN UP ou passez l'étape en cliquant sur SKIP Google play Appstore  		Find your fireplace 2. Sur l'écran FIND YOUR FIREPLACE, cliquez sur CONNECT pour lancer la recherche d'un réseau	
--	---	---	---

3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton WIFI  sur la cheminée. Le clignotement du bouton signifie que le foyer est prêt pour la configuration. La mise en veille sera annulée après 5 minutes en cas d'inactivité.



Setup Network Active 4. Accédez aux paramètres de l'appareil mobile, activez le réseau WiFi et connectez-vous au réseau Fireplace_WiFi_setup (si le réseau n'est pas visible, déconnectez l'appareil FLA pendant 10 secondes et répétez la configuration). La cheminée sera automatiquement recherchée par l'application. Ceci sera confirmé par le message SETUP NETWORK ACTIVE. Cliquez sur CONNECT.		Connect to Home Network 5. Sur l'écran CONNECT TO HOME NETWORK, sélectionnez le (NETWORK NAME) que vous souhaitez utiliser et entrez son mot de passe. Assurez-vous que le mot de passe est correct et cliquez sur (SUBMIT).	
--	---	--	---

Le réseau domestique doit fonctionner sur la bande 2,4 GHz. Le module Wi-Fi de la cheminée n'est pas compatible avec les réseaux 5 GHz.

Your fireplaces		Access Point	
6. Sur l'écran suivant YOUR FIREPLACES, sélectionnez l'appareil qui vous intéresse et cliquez sur CONNECT. Sur cet écran, vous pouvez également personnaliser le nom du foyer en cliquant sur EDIT.		7. Si vous ne souhaitez utiliser aucun des réseaux disponibles, vous pouvez créer un réseau ACCESS POINT dédié et vous connecter directement à l'appareil. Pour cela, cliquez sur (HELP), sélectionnez (CONNECTION TYPE) puis (ACCESS POINT) validez en cliquant sur (CREATE ACCESS POINT). Entrez le nom du réseau et le mot de passe, confirmez en cliquant sur NEXT.	

Après une configuration réussie, la LED WIFI sera verte

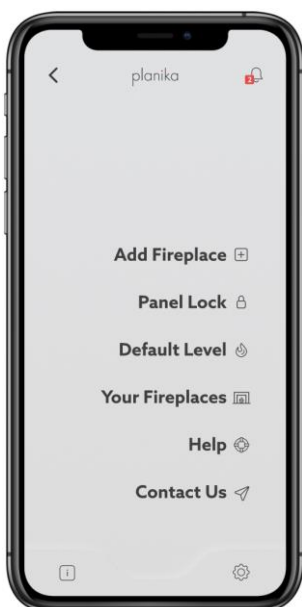
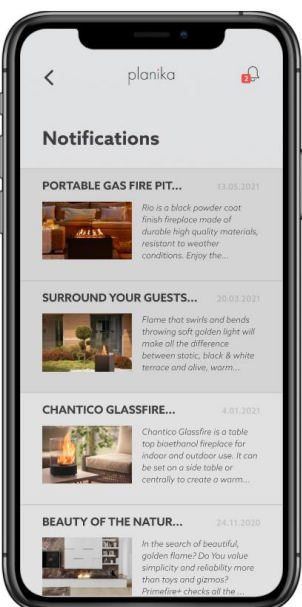
APPLICATION FLA3 NET-ZERO

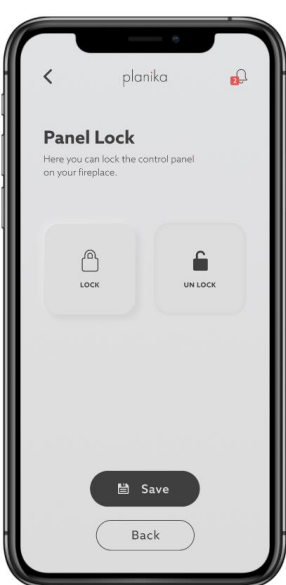
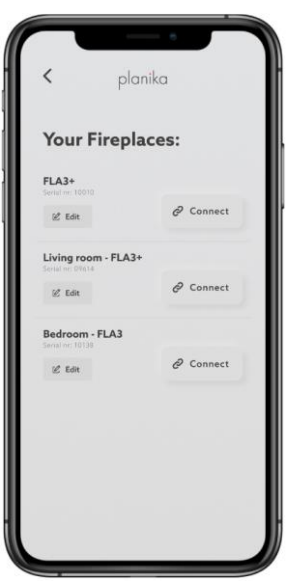
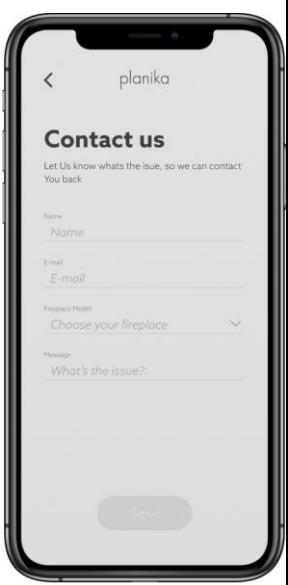
	1. Newsletter 2. Mode cheminée 3. Hauteur de la flamme 4. Éteindre et allumer 5. Informations 6. Menu
---	--

MENU

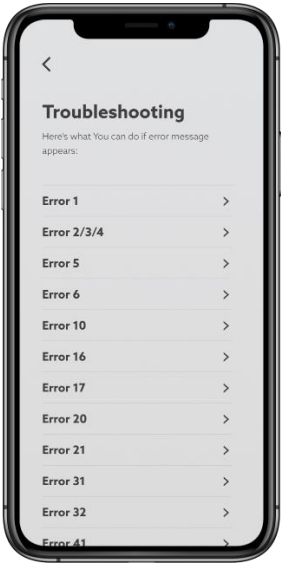
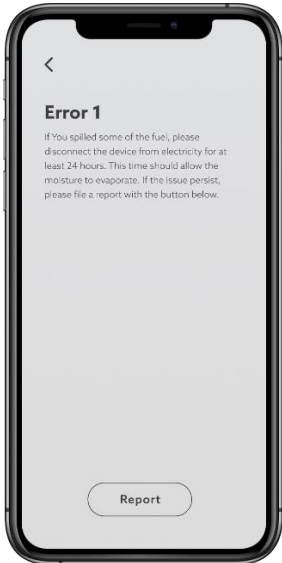
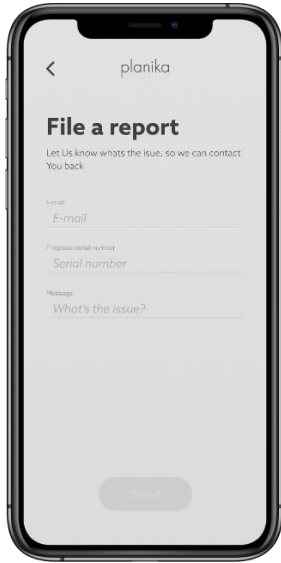
Le menu est accessible après avoir cliqué sur l'icône . Vous pouvez revenir au panneau principal après avoir cliqué sur **RETOUR** .

Pour obtenir des informations générales sur la cheminée, cliquez sur l'icône . La newsletter est disponible après avoir cliqué sur l'icône .

Menu	Info	Newsletter
		
Paramètres principaux de l'application. Cliquez sur l'onglet pour modifier les paramètres.	Cliquez ici pour vérifier les informations de base sur la cheminée.	Cliquez ici pour vérifier les notifications.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Cliquez sur LOCK pour verrouiller le panneau de commande du foyer. Cliquez sur UNLOCK pour déverrouiller le panneau de commande du foyer. Confirmez votre sélection avec le bouton SAVE	Réglez le niveau de flamme auquel le foyer commencera à fonctionner lorsque vous l'allumerez. Cliquez sur SAVE pour enregistrer les modifications. RESET pour réinitialiser les paramètres. La flamme est réglée en usine au niveau 4.	Vérifiez les cheminées disponibles. Cliquez sur EDIT pour modifier le nom de l'appareil. Cliquez sur CONNECT pour vous connecter à l'appareil.	Contactez Planika par e-mail. Cliquez sur SEND pour envoyer le message.

MESSAGES D'ALARME

Help	Error	File a Report
		
Cliquez sur HELP dans le MENU principal pour accéder à l'onglet Troubleshooting.	Prendre l'action pour la faute. Si l'erreur persiste, veuillez signaler le problème en cliquant sur REPORT.	Si vous avez encore besoin de l'aide du service, envoyez un message avec une description de la panne et des informations de base en cliquant sur SEND.

SIGNAUX D'INFORMATION

DIODE D'ALIMENTATION	DIODE MARCHE/ARRÊT	SON	ACTION	COMMUNICATION
		-	L'éclair vert	L'appareil est éteint
		-	Flash vert	L'appareil est prêt à fonctionner
		-	Clignotement vert	Procédure de démarrage
		-		Fonctionnement
		-	Bleu clignotant	Pas de carburant
		-	Clignotement bleu	Ravitaillement en carburant
			Clignotement bleu avec son	Réservoir plein
			Rouge clignotant	Vidange, refroidissement
			Flash violet avec son	Erreur - vérifier l'application (dépannage) et contacter le service après-vente.
		-	Bleu, rouge clignotant	Le réservoir de carburant est vide pendant le processus de combustion
DIODE WI-FI			ACTION	COMMUNICATION
			Bleu clignotant	Non connecté au wi-fi
			Bleu clignotant	Jumelage / configuration
			Vert clignotant	Wi-fi connecté

CARBURANT - Utilisez uniquement du carburant à l'éthanol produit à partir de plantes dans le processus de distillation d'alcool en deux temps composé de 95 à 96,6% d'éthanol en volume. Fanola est le carburant recommandé avec une pureté pharmacologique. N'UTILISEZ PAS DE COMBUSTIBLES À BASE DE PÉTROLE SYNTHÉTIQUE CAR ILS SONT CONTAMINÉS, ÉMETTENT DES ODEURS DÉSAGRÉABLES ET PEUVENT ENDOMMAGER LE FOYER ! N'UTILISEZ PAS DE CARBURANTS CONTENANT 100 % D'ÉTHANOL EN VOLUME, DE GEL OU DE CARBURANTS AROMATIQUES !



Scan to contact us

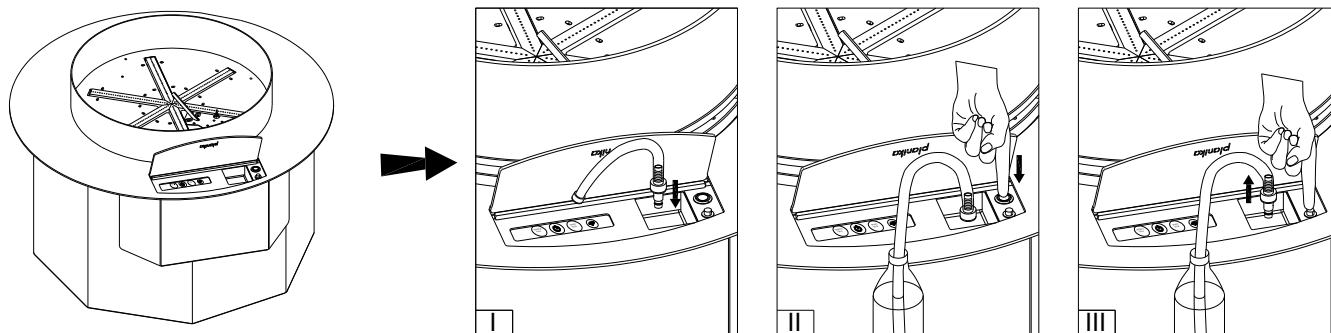
L'utilisation d'un combustible dont la teneur en alcool est différente de 95-96,6 % peut entraîner des problèmes avec le foyer. Dans ce cas, tout dommage résultant est considéré comme un dommage manuel par le client, entraînant la PERTE DE LA GARANTIE de la garantie.

NETTOYAGE - Nettoyer avec un chiffon humide et un détergent doux lorsque l'appareil est éteint et refroidi.

SERVICE - Conservez le câble USB fourni pour le service. Contactez par e-mail <https://www.planikafires.pl/serwis>

RIFORNIMENTO DI COMBUSTIBILE

1. Accendere il dispositivo premendo .
2. Se il serbatoio del carburante è vuoto (**PULSANTE DI AVVIAMENTO/ARRESTO ACCESO**), aprire lo sportello ed estrarre il tubo flessibile del carburante (I). Inserire l'estremità libera nel contenitore del carburante e tenere premuto il pulsante della pompa del carburante (II).
3. Se il serbatoio si riempie (**PULSANTE START/STOP VERDE ACCESO**), rimettere il tubo flessibile del carburante al suo posto. (III)



ACCENSIONE DELLA FIAMMA

Il pulsante **START/STOP** illuminato in verde indica che il dispositivo è pronto per l'accensione della fiamma.

Premere **START**. Occorrono 2-10 minuti per accendere la fiamma (**LED VERDE LAMPEGGIANTE**). Durante questo periodo, è possibile sentire l'odore dei vapori del combustibile. I LED spenti informano che la fiamma è stata accesa e il dispositivo ha raggiunto la sua temperatura di esercizio.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA FIAMMA

Mentre la fiamma è accesa, premere  o  sul telecomando o spostare la barra dell'altezza della fiamma nell'applicazione per aumentare o diminuire la sua altezza (6 livelli disponibili). La fiamma si accende come impostazione di fabbrica sul 4 livello.

ATTENZIONE! In caso di temperatura troppo elevata del dispositivo, l'altezza della fiamma verrà automaticamente ridotta e la sua regolazione sarà bloccata. Se la temperatura continua ad aumentare la fiamma si spegne (**LED ROSSO**).

SPEGNIMENTO DELLA FIAMMA

Per spegnere la fiamma:

- premere **STOP**.

LED rosso lampeggiante indica che il dispositivo si sta raffreddando. La riaccensione della fiamma è possibile solo dopo che il dispositivo si è raffreddato (**LED VERDE**).

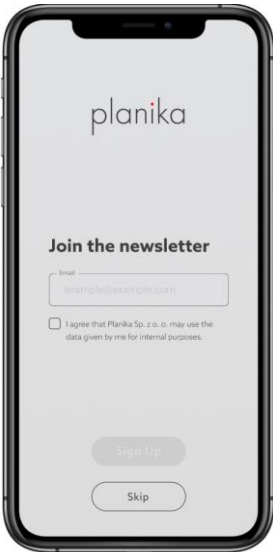
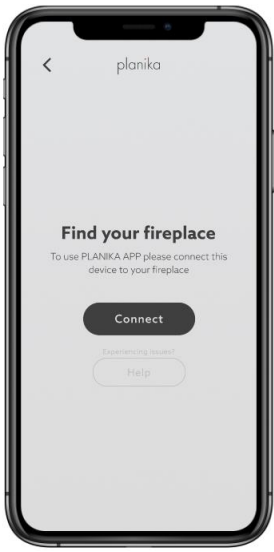
SPEGNIMENTO DEL DISPOSITIVO

Per spegnere completamente il dispositivo, premere .

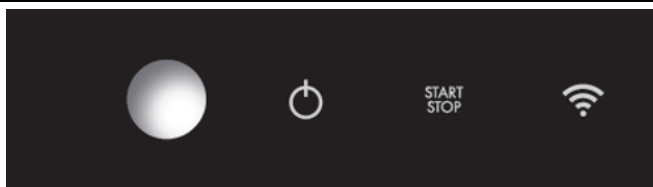
Il dispositivo si spegnerà automaticamente in caso di irregolarità nel suo funzionamento (verificare l'errore nell'applicazione).

CONFIGURAZIONE WIRELESS

Il dispositivo viene configurato con l'applicazione come descritto in seguito (è possibile configurare un solo dispositivo alla volta):

Join the newsletter 1. Avviare FLA3 NET-ZERO l'applicazione sul telefono. Confermare la volontà di iscriversi alla newsletter inserendo l'indirizzo e-mail e cliccando SIGN UP oppure saltare la fase cliccando SKIP Google play  Appstore 		Find your fireplace 2. Nella schermata FIND YOUR FIREPLACE fare clic su CONNECT per avviare la ricerca di una rete	
---	---	--	---

- 3.** Tenere premuto il pulsante WIFI  sul camino. Il lampeggio del pulsante indica che il caminetto è pronto per la configurazione. In caso di inattività, lo standby verrà annullato dopo 5 minuti.



Setup Network Active 4. Passare alle impostazioni del dispositivo mobile, accendere la rete WiFi e connettersi alla rete Fireplace_WiFi_setup (se la rete non è visibile, disconnettere il dispositivo FLA per 10 secondi e ripetere la configurazione). Il caminetto verrà ricercato automaticamente dall'applicazione. Come conferma apparirà il messaggio SETUP NETWORK ACTIVE Fare clic su CONNECT.		Connect to Home Network 5. Sullo schermo CONNECT TO HOME NETWORK selezionare il nome della rete che si desidera utilizzare (NETWORK NAME) e inserire la password. Assicurarsi che la password sia corretta e fare clic su (SUBMIT).	
---	---	--	---

La rete domestica deve funzionare sulla banda dei 2,4 GHz. Il modulo Wi-Fi del caminetto non è compatibile con le reti a 5 GHz.

Your fireplaces		Access Point	
6. Nella schermata successiva YOUR FIREPLACES, selezionare il dispositivo e cliccare CONNECT. In questa schermata è possibile personalizzare il nome del caminetto cliccando EDIT.		7. Se non si desidera utilizzare nessuna delle reti disponibili, è possibile creare una rete ACCESS POINT dedicata e connettersi direttamente al dispositivo. Per fare ciò, fare clic su (HELP), selezionare (CONNECTION TYPE e poi (ACCESS POINT)) confermare cliccando su (CREATE ACCESS POINT). Immettere il nome della rete e la password, confermare facendo clic su NEXT	

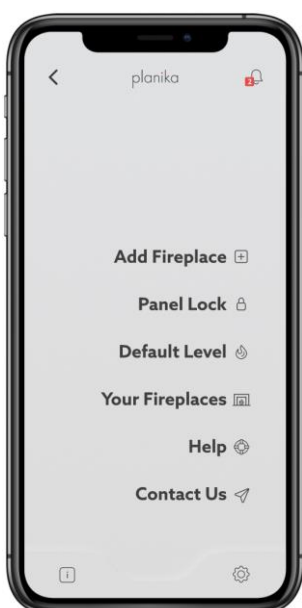
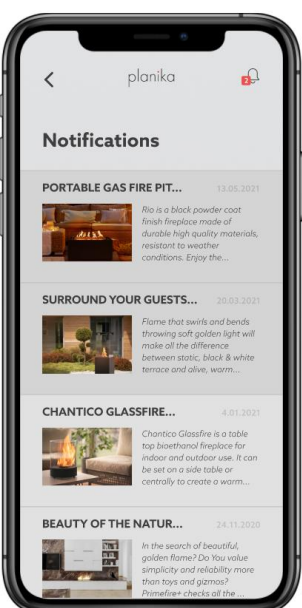
Al termine della configurazione, il LED WIFI si illuminerà in verde

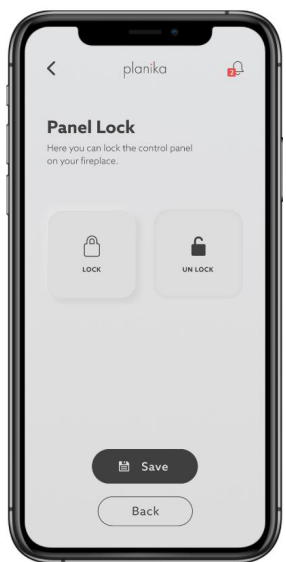
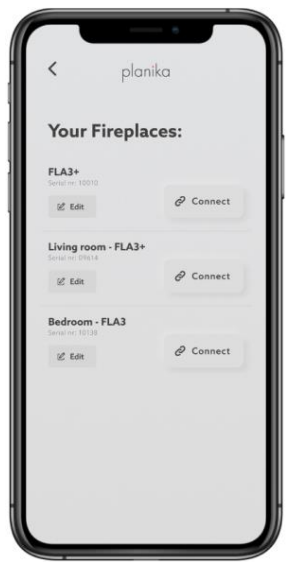
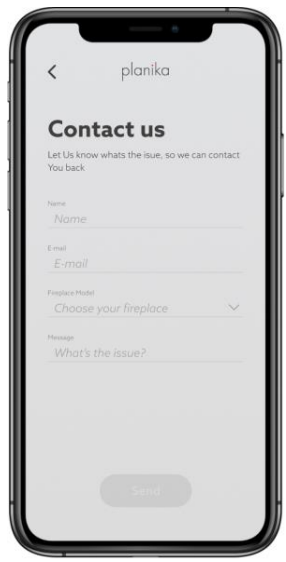
APPLICAZIONE FLA3 NET-ZERO

	1. Newsletter 2. Modalità camino 3. L'altezza della fiamma 4. Spegnere e accendere 5. Info 6. Menu
---	---

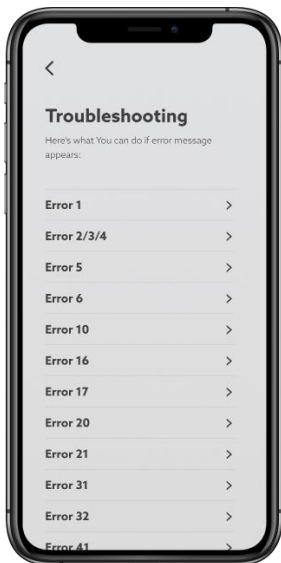
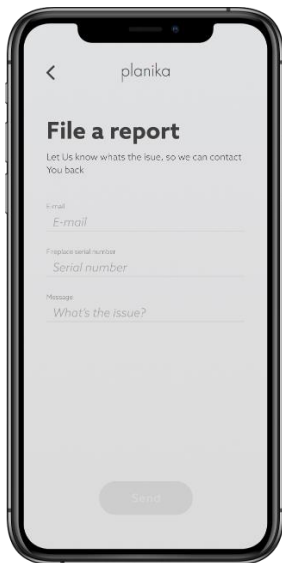
MENU

Il menu è disponibile dopo aver cliccato sull'icona . Per tornare al pannello principale fare clic su **INDIETRO** .
Per informazioni generali sul camino, fare clic sull'icona . Newsletter è disponibile dopo aver cliccato sull'icona .

Menu	Info	Newsletter
		
Impostazioni principali dell'applicazione. Fare clic sulla scheda per modificare le impostazioni.	Clicca qui per controllare le informazioni di base sul camino.	Clicca qui per controllare le notifiche.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Fare clic su LOCK per bloccare il pannello di controllo sul caminetto. Fare clic su UNLOCK per sbloccare il pannello di controllo sul caminetto.. Confermare la selezione con il pulsante SAVE . La modifica è possibile solo a dispositivo spento.	Impostare il livello di fiamma al quale il caminetto dovrà iniziare a funzionare. Fare clic su SAVE per salvare le modifiche. RESET per ripristinare le impostazioni. L'impostazione di fabbrica della fiamma è al livello	Controlla i caminetti disponibili. Fare clic su EDIT per modificare il nome del dispositivo. Fare clic su CONNECT per connettersi al dispositivo.	Contattare Planika via e-mail. Fare clic su SEND er inviare il messaggio.

MESSAGGI DI ALLARME

Help	Error	File a Report
		
Fare clic su HELP nel MENU principale per andare alla scheda Risoluzione dei problemi	Intraprendere l'azione per eliminare il guasto. Se l'errore persiste, segnala il problema facendo clic su REPORT .	Se hai ancora bisogno di aiuto dal servizio, invia un messaggio con una descrizione del guasto e le informazioni di base facendo clic su SEND .

SEGNALI INFORMATIVI

DIODO DI ALIMENTAZIONE	DIODO DI AVVIO/ARRESTO	SUONO	AZIONE	COMUNICAZIONE
		-	Lampo verde	Dispositivo spento
		-	Verde lampeggiante	Il dispositivo è pronto a funzionare
		-	Verde lampeggiante	Procedura di avvio
		-		Funzionamento
		-	Lampeggiante blu	Assenza di carburante
		-	Lampeggiante blu	Rifornimento
			Lampeggio blu con suono	Serbatoio pieno
			Lampo rosso	Estrazione, raffreddamento
			Lampo viola con suono	Errore - controllare l'applicazione (risoluzione dei problemi) e contattare l'assistenza.
		-	Blu, rosso lampeggiante	Il serbatoio del carburante è vuoto durante il processo di combustione
DIODO WI-FI			AZIONE	COMUNICAZIONE
			Lampeggio blu	Non connesso al wi-fi
			Blu lampeggiante	Accoppiamento / configurazione
			Verde lampeggiante	Wi-fi connesso

BUSTIBILE - Utilizzare solo il combustibile a base di etanolo prodotto dalle piante nel processo di distillazione dell'alcool a due tempi che consiste nel 95-96,6% di etanolo in volume. Fanola è il combustibile raccomandato con purezza farmacologica. NON USARE COMBUSTIBILI SINTETICI A BASE DI PETROLIO PERCHÉ SONO CONTAMINATI, EMETTONO ODORI SGRADUEVOLI E POSSONO DANNEGGIARE IL CAMINETTO! NON UTILIZZARE COMBUSTIBILI CONTENENTI IL 100%, GEL O COMBUSTIBILI AROMATICI!!



Scan to contact us

L'utilizzo di combustibile con un contenuto alcolico diverso da 95-96,6% può causare problemi al caminetto. In questi casi, qualsiasi danno risultante è considerato un danno manuale da parte del cliente, con conseguente perdita della copertura della garanzia. **PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA** di garanzia.

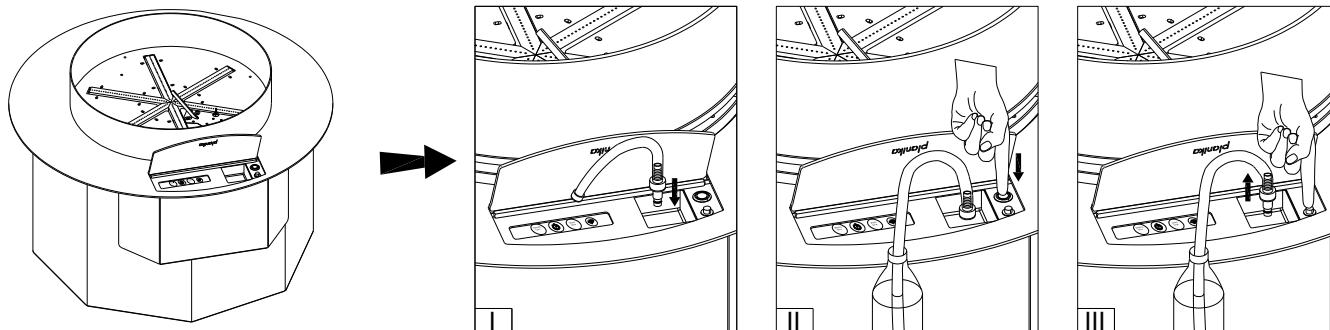
PULIZIA – Pulire con un panno umido e detergenti delicati quando il dispositivo è spento e freddo.

SERWIS – Conservare il cavo USB incluso per la manutenzione. Contatto e-mail

<https://www.planikafires.pl/serwis>

WYMIANA ZBIORNIKA PALIWA

1. Włącz urządzenie, naciskając przycisk .
2. Jeśli zbiornik paliwa jest pusty (**NIEBIESKI PRZYCISK START/STOP ŚWIECI SIĘ**), otwórz klapkę i wyciągnij przewód paliwowy (I). Umieść luźny koniec w zbiorniku paliwa, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk pompy paliwa (II).
3. Jeśli zbiornik paliwa napełni się (**ZIELONY PRZYCISK START/STOP ZAŚWIECI SIĘ**), włóż przewód paliwowy z powrotem na miejsce. (III)



ODPALANIE PŁOMIENIA

Przycisk **START / STOP** podświetlony na zielono oznacza, że urządzenie jest gotowe do odpalenia płomienia. Wciśnij **START**. Odpalanie płomienia trwa 2-10 minut (**MRUGAJĄCA ZIELONA DIODA**). W tym czasie może być wyczuwalny zapach oparów paliwa. Gasnące diody informują, że płomień został odpalony i urządzenie osiągnęło temperaturę roboczą.

REGULACJA WYSOKOŚCI PŁOMIENIA

Gdy płomień jest odpalony, wciśnij  lub  na pilocie lub przesunij pasek wysokości płomienia w aplikacji, aby zwiększyć lub zmniejszyć jego wysokość w 6 poziomach. Płomień domyślnie odpala się na 4. poziomie wysokości.

UWAGA! W przypadku zbyt wysokiej temperatury urządzenia, wysokość płomienia zostanie automatycznie zmniejszona, a możliwość jej regulacji zablokowana. Jeżeli temperatura będzie nadal wzrastać, płomień zostanie wygaszony (**CZERWONA DIODA**).

WYGASZANIE PŁOMIENIA

Aby wygasić płomień:

- wciśnij **STOP**.

Mrugająca czerwona dioda oznacza, że urządzenie jest schładzane. Ponowne odpalenie płomienia możliwe jest dopiero po wychłodzeniu urządzenia (**ZIELONA DIODA**).

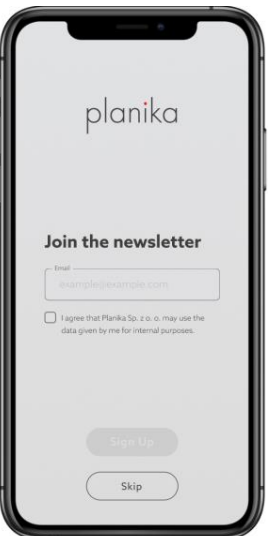
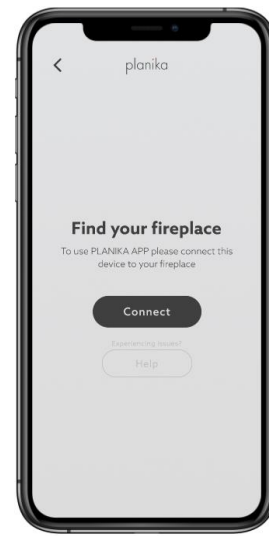
WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Aby całkowicie wyłączyć urządzenie wciśnij .

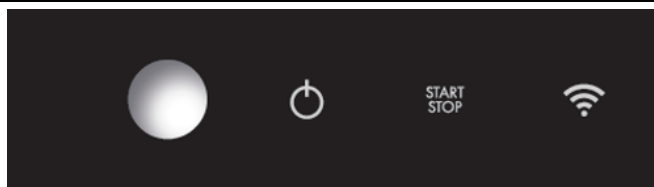
Urządzenie wyłączy się automatycznie w przypadku wykrycia nieprawidłowości w pracy (sprawdź błąd w aplikacji).

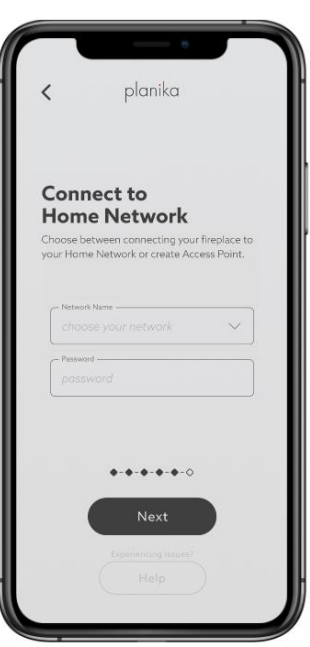
KONFIGURACJA ŁĄCZNOŚCI BEZPRZEWODOWEJ

Parowanie urządzenia z aplikacją odbywa się następująco (jednocześnie można parować tylko jedno urządzenie):

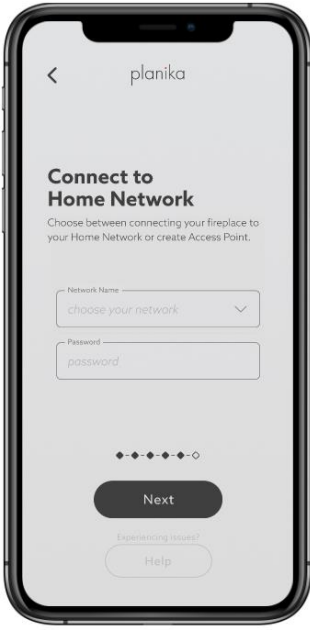
Join the newsletter 1. Włącz aplikację FLA3 NET-ZERO na telefonie. Potwierdź chęć przystąpienia do newslettera wpisując adres e-mail i klikając SIGN UP lub pomiń etap klikając SKIP Google play  Appstore 		Find your fireplace 2. Na ekranie FIND YOUR FIREPLACE kliknij CONNECT aby rozpocząć wyszukiwanie sieci	
---	---	---	---

3. Wciśnij i przytrzymaj przycisk WIFI  na kominku. Mruganie przycisku oznacza gotowość kominka do parowania. W przypadku braku aktywności gotowość zostanie anulowana po 5 minutach.



Setup Network Active 4. Przejdź do ustawień urządzenia mobilnego, włącz sieć WiFi i połącz się z siecią Fireplace_WiFi_setup (jeżeli sieć nie jest widoczna, odłącz zasilanie urządzenia FLA na 10 sekund i powtórz konfigurację). Kominek zostanie automatycznie wyszukany przez aplikację. Potwierdzi to komunikat SETUP NETWORK ACTIVE. Kliknij CONNECT.		Connect to Home Network 5. Na ekranie CONNECT TO HOME NETWORK wybierz nazwę sieci, którą chcesz docelowo używać (NETWORK NAME) oraz wprowadź jej hasło. Upewnij się, że hasło jest prawidłowe i kliknij (SUBMIT).	
---	---	---	---

Sieć domowa musi działać w paśmie 2,4 GHz. Moduł Wi-Fi kominka nie jest kompatybilny z sieciami 5 GHz.

Your fireplaces		Access Point	
6. Na następnym ekranie YOUR FIREPLACES, wybierz interesujące Cię urządzenie i kliknij CONNECT. Na tym ekranie dostosujesz też nazwę kominka klikając EDIT.		7. Jeżeli nie chcesz używać żadnej z dostępnych sieci, możesz stworzyć dedykowaną sieć ACCESS POINT i łączyć się z urządzeniem bezpośrednio. Aby to zrobić kliknij (HELP), wybierz (CONNECTION TYPE) a następnie (ACCESS POINT) zatwierdzając kliknięciem w (CREATE ACCESS POINT). Wprowadź nazwę sieci oraz hasło, potwierdź klikając NEXT	

Po udanej konfiguracji dioda WIFI będzie świecić się na zielono

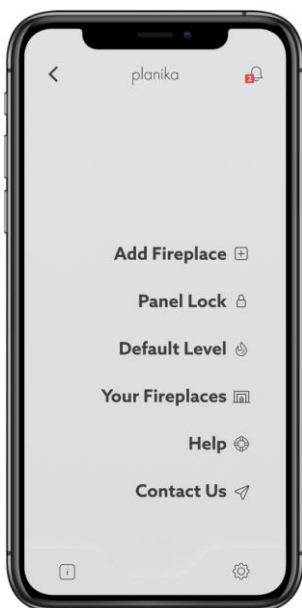
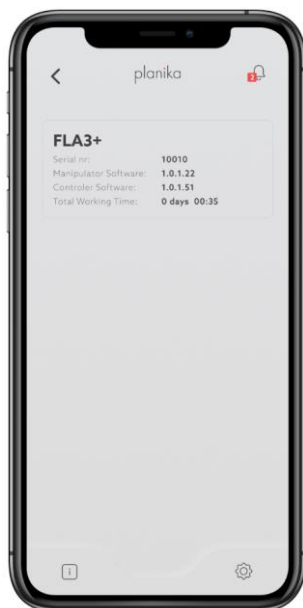
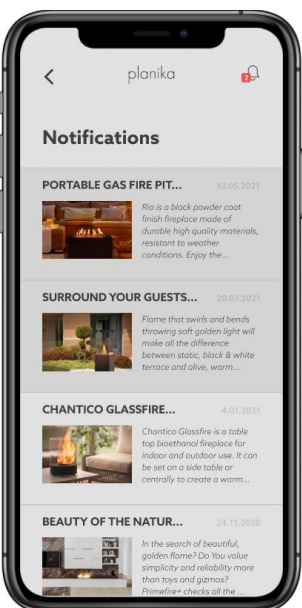
APLIKACJA FLA3 NET-ZERO

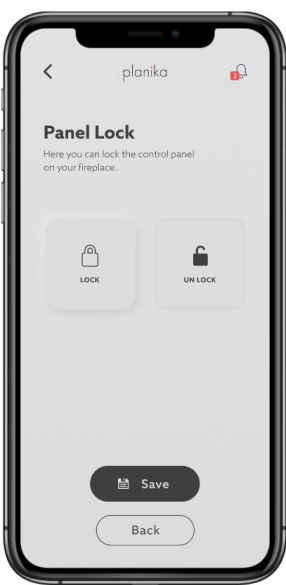
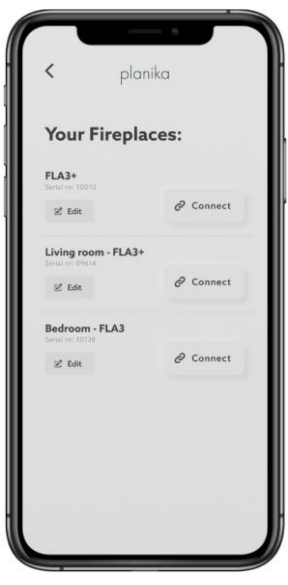
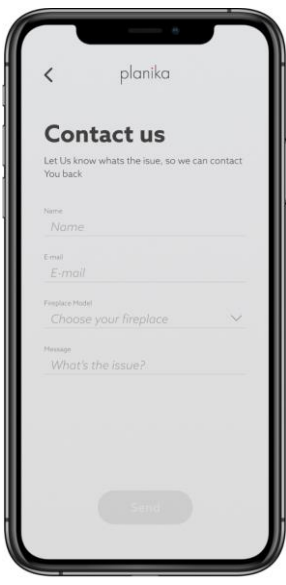
	1. Newsletter 2. Tryb kominka 3. Wysokość płomienia 4. Wygaszenie i odpalenie 5. Info 6. Menu
---	--

MENU

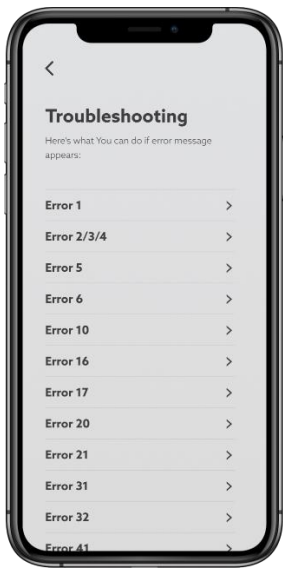
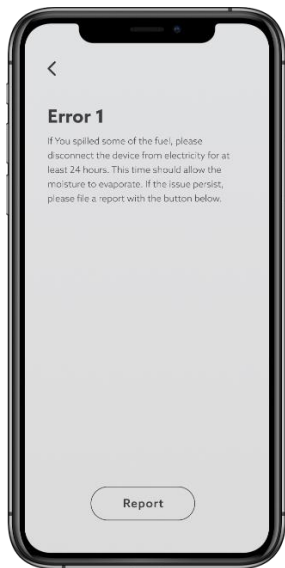
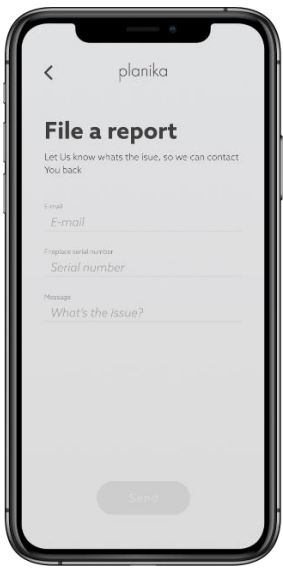
Menu jest dostępne po kliknięciu w ikonę . Powrót do głównego panelu jest możliwy po kliknięciu **WSTECZ** .

W celu uzyskania informacji ogólnych o kominku kliknij ikonę . Newsletter dostępny jest po kliknięciu w ikonę .

Menu	Info	Newsletter
		
Główne ustawienia aplikacji. Kliknij w zakładkę w celu zmiany ustawień.	Kliknij aby sprawdzić podstawowe informacje o kominku.	Kliknij aby sprawdzić powiadomienia.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Kliknij LOCK aby zablokować panel sterowania na kominku. Kliknij UNLOCK aby odblokować panel sterowania na kominku. Wybór potwierdź przyciskiem SAVE . Zmiana jest możliwa tylko na zgaszonym urządzeniu.	Ustaw poziom płomienia, na którym kominek rozpocznie pracę po jego włączeniu. Kliknij SAVE aby zapisać zmiany. RESET aby zresetować ustawienia. Płomień fabrycznie jest ustawiony na poziomie 4.	Sprawdź dostępne kominki. Kliknij EDIT aby edytować nazwę urządzenia. Kliknij CONNECT w celu połączenia się z urządzeniem.	Skontaktuj się z Planiką poprzez wiadomość e-mail. Kliknij SEND aby wysłać wiadomość.

KOMUNIKATY ALARMOWE

Help	Error	File a Report
		
Kliknij HELP w głównym MENU aby przejść do zakładki Troubleshooting.	Wykonaj działanie dotyczące danej usterki. Jeśli error nadal się pojawia zgłoś sprawę klikając REPORT .	Jeśli nadal potrzebujesz pomocy serwisu, wyślij wiadomość z opisem usterki oraz podstawowymi informacjami klikając SEND .

SYGNAŁY INFORMACYJNE

DIODA POWER	DIODA START/STOP	DŹWIEK	SYGNAŁ	KOMUNIKAT
		-	Zielony świeci	Urządzenie wyłączone
		-	Zielony świeci	Urządzenie gotowe do pracy
		-	Zielony mruka	Procedura odpalania
		-		Working
		-	Niebieski świeci	Brak paliwa
		-	Niebieski mruka	Tankowanie
			Niebieski mruka z dźwiękiem	Pełny zbiornik
			Czerwony świeci	Wygaszanie, chłodzenie
			Fioletowy świeci z dźwiękiem	Error – Sprawdź app (troubleshooting) i skontaktuj się z serwisem
		-	Niebieski i czerwony mruka	Zbiornik paliwa jest pusty podczas palenia
DIODA WI-FI			SYGNAŁ	KOMUNIKAT
			Niebieski świeci	Nie podłączony do wi-fi
			Niebieski mruka	Parowanie / konfigurowanie
			Zielony świeci	Wi-fi połączone

PALIWO - Należy stosować wyłącznie paliwa etanolowego, powstałego z roślin w procesie dwukrotnej destylacji alkoholu składającego się z 95-96,6% objętości etanolu. Zalecanym paliwem o czystości farmakologicznej jest Fanola.
NIE NALEŻY UŻYWAĆ SYNTETYCZNYCH PALIW NA BAZIE ROPY NAFTOWEJ, PONIEWAŻ SĄ ONE ZANIECZYSZCZONE, WYDZIELAJĄ NIEPRZYJEMNE ZAPACHY I MOGĄ USZKODZIĆ KOMINEK! NIE NALEŻY UŻYWAĆ PALIW ZAWIERAJĄCYCH OBJĘTOŚCIOWO 100% ETANOLU, PALIWA ŻELOWEGO LUB AROMATYZOWANEGO!



Scan to contact us

Używanie paliwa o zawartości alkoholu innej niż 95-96,6% może prowadzić do problemów z kominkiem. W takich przypadkach wszelkie powstałe uszkodzenia są uznawane przez klienta za uszkodzenia ręczne, co skutkuje UTRATĄ GWARANCJI.

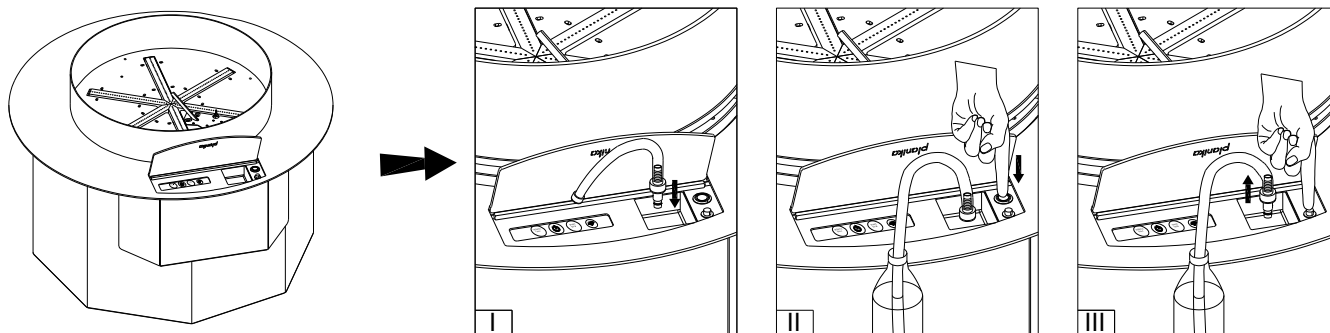
CZYSZCZENIE – Czyść wilgotną szmatką i delikatnymi środkami, gdy urządzenie jest wyłączone i chłodne.

SERWIS – Zachowaj dołączony przewód USB do celów serwisowych. Kontakt mailowy

<https://www.planikafires.pl/serwis>

НАПОЛНЕНИЕ УСТРОЙСТВА ТОПЛИВОМ

1. Включите устройство, нажав .
2. Если топливный бак пуст (**ГОРИТ СИНЯЯ ЛАМПОЧКА START/STOP BUTTON**), откройте заслонку и вытащите топливный шланг (I). Поместите свободный конец в емкость для топлива, нажмите и удерживайте кнопку топливного насоса (II).
3. Если бак наполнился (**ГОРИТ ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТ КНОПКИ СТАРТ/СТОП**), установите топливный шланг на место. (III)



ЗАПУСК КАМИНА

Зеленая подсветка кнопки **START / STOP** означает, что устройство готово к розжигу пламени. Нажмите **START**. Для розжига пламени потребуется около 2-10 минут (**МИГАЮЩИЙ ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТОДИОД**). На протяжении этого времени вы можете почувствовать запах паров топлива. Угасающие светодиоды информируют о возгорании пламени и о достижении устройством рабочей температуры.

РЕГУЛИРОВАНИЕ РАЗМЕРА ПЛАМЕНИ

Когда пламя горит, нажмите 🔥 или 🔥 на пульте дистанционного управления либо переместить планку высоты пламени в приложении, чтобы увеличить или уменьшить его высоту на 6 уровнях. По умолчанию пламя разгорается на 4-й высоте.

ВНИМАНИЕ! Если температура устройства слишком высокая, высота пламени будет автоматически уменьшена, и ее регулировка будет заблокирована. Если температура продолжит расти, пламя погаснет (**КРАСНЫЙ светодиод**).

ГАШЕНИЕ ПЛАМЕНИ

Чтобы погасить пламя:
нажмите **STOP**.

Мигающий красный светодиод означает, что устройство остывает. Повторное зажигание пламени возможно только после того, как устройство остынет (**ЗЕЛЕНЫЙ светодиод**).

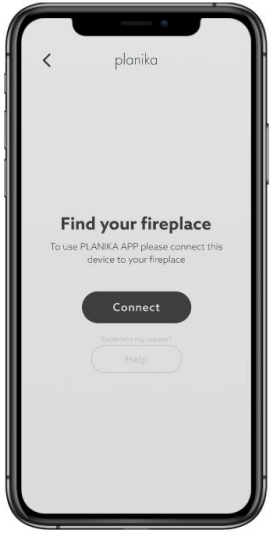
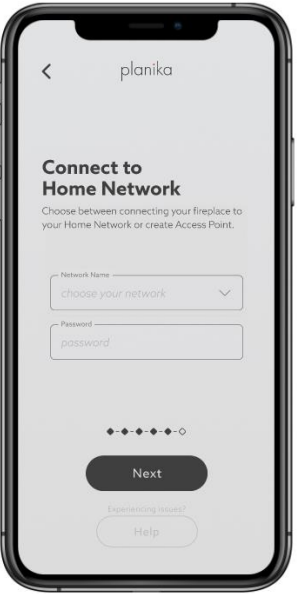
ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Чтобы полностью выключить устройство, нажмите кнопку ⏻.

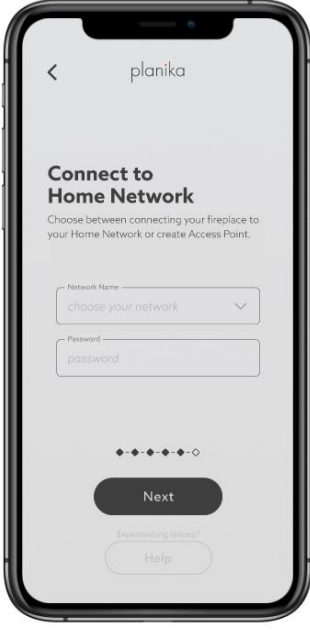
Устройство автоматически выключится в случае сбоев в работе (проверьте ошибку в приложении.).

БЕСПРОВОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ

Устройство сопрягается с приложением следующим образом (одновременно может быть сопряжено только одно устройство):

Join the newsletter 1. Запустите приложения FLA3 NET-ZERO в телефоне. Подтвердите свое желание подписаться на рассылку новостей, введя свой адрес электронной почты и нажав SIGN UP или пропустите шаг, нажав SKIP Google play Appstore  		Find your fireplace 2. На экране FIND YOUR FIREPLACE нажмите CONNECT чтобы начать поиск сети.	
3. Нажмите и удерживайте кнопку WIFI  на камине. Мигание кнопки означает, что камин готов к сопряжению. В случае бездействия режим ожидания будет отменен через 5 минут. 			
Setup Network Active 4. Зайдите в настройки мобильного устройства, включите сеть WiFi и подключиться к сети Fireplace_WiFi_setup (если сеть не видна, отключите устройство FLA от питания на 10 секунд и повторите настройку). Камин будет автоматически найден приложением. Это будет подтверждено сообщением SETUP NETWORK ACTIVE. Нажмите CONNECT.		Connect to Home Network 5. На экране CONNECT TO HOME NETWORK выберите имя сети, которую вы хотите использовать (NETWORK NAME) и введите ее пароль. Убедитесь, что пароль правильный, и нажмите (SUBMIT).	

Домашняя сеть должна работать в диапазоне 2,4 ГГц. Wi-Fi-модуль камина не совместим с сетями 5 ГГц.

Your fireplaces		Access Point	
6. На экране в закладке YOUR FIREPLACES, выберите интересующее вас устройство и нажмите CONNECT. На этом экране вы также можете изменить имя камина, нажав EDIT.		7. Если вы не хотите использовать ни одной из доступных сетей, вы можете создать определённую сеть ACCESS POINT и подключаться к устройству напрямую. Для этого нажмите (HELP), выберите (CONNECTION TYPE), а потом (ACCESS POINT) для подтверждения нажмите (CREATE ACCESS POINT). Введите имя сети и пароль и подтвердите, нажав NEXT	

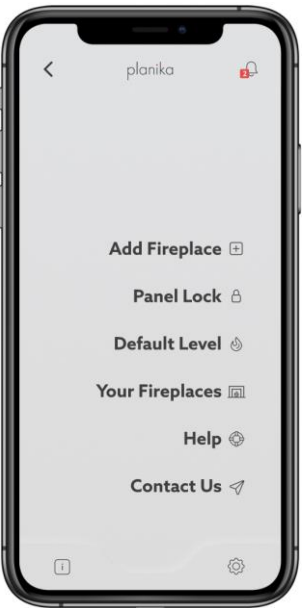
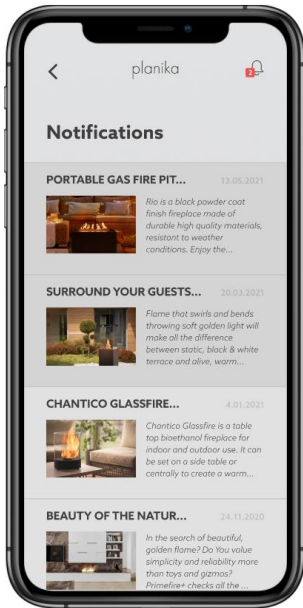
После успешной настройки индикатор WIFI будет светиться зеленым цветом.

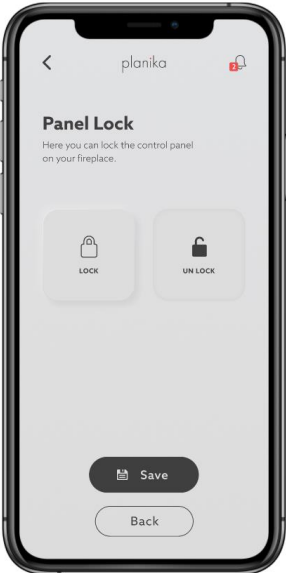
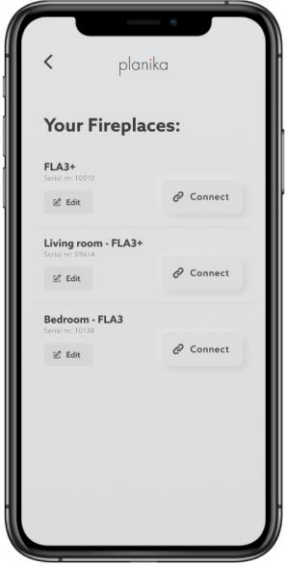
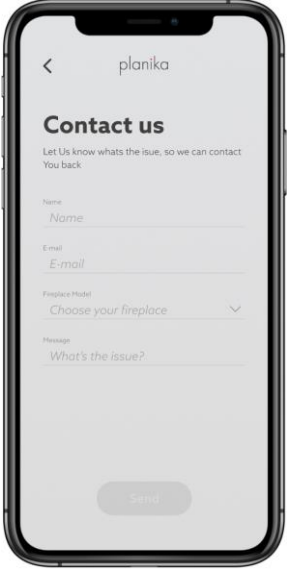
ПРИЛОЖЕНИЕ FLA3 NET-ZERO

	1. Newsletter 2. Режим камина 3. Высота пламени. 4. Тушение и разжигание 5. Информация 6. Меню
---	---

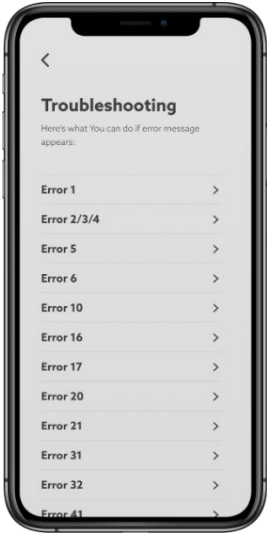
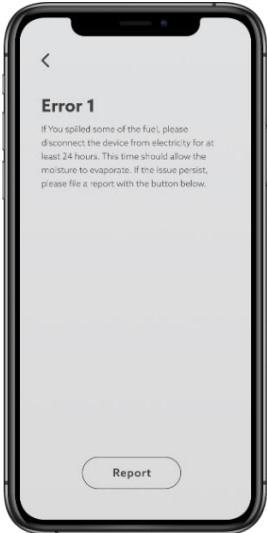
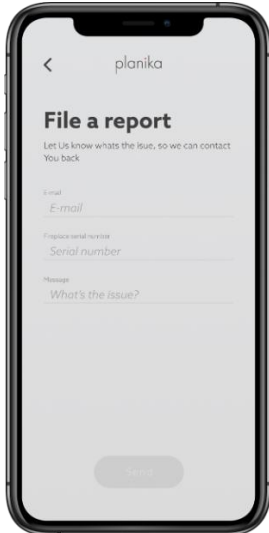
МЕНЮ

Меню доступно после нажатия на значок . Возврат на главную панель возможен с помощью нажатия значка **НАЗАД** . Для получения общей информации о камине щелкните значок . Newsletter будет доступен после нажатия на значок .

Menu	Info	Newsletter
		
Основные настройки приложения. Нажмите на вкладку, чтобы изменить настройки.	Нажмите здесь, чтобы просмотреть основную информацию о камине.	Нажмите здесь, чтобы проверить уведомления.

Panel Lock	Default Level	Your fireplaces	Contact Us
			
Нажмите LOCK чтобы заблокировать панель управления на камине. Нажмите UNLOCK для разблокирования панели управления камином. Подтвердите свой выбор кнопкой SAVE . Изменение возможно только тогда, когда камин выключен.	Установите уровень пламени, при котором камин начнет работать при его включении. Нажмите SAVE чтобы сохранить изменения. RESET чтобы сбросить настройки. Заводская установка высоты пламени при включении камина на 4-ом уровне.	Проверьте доступные камины. Нажмите EDIT чтобы редактировать имя устройства. Нажмите CONNECT для подключения к устройству.	Свяжитесь с Planika по электронной почте. Нажмите SEND для отправки сообщения.

СООБЩЕНИЯ О ОШИБКАХ

Help	Error	File a Report
		
Нажмите HELP в главном меню MENU чтобы перейти к вкладке Troubleshooting.	Следуйте инструкции по устранению данной ошибки. Если ошибка повторится, сообщите о проблеме, нажав REPORT .	Если вам все еще нужна помощь службы поддержки, отправьте сообщение с описанием неисправности и основной информацией, нажав SEND .

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СИГНАЛЫ

ДИОД ПИТАНИЯ	ДИОД ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ	ЗВУК	ДЕЙСТВИЕ	КОММУНИКАЦИЯ
		-	Зеленый свет	Устройство выключено
	START STOP	-	Зеленый свет	Устройство готово к работе
	START STOP	-	Зеленый мигающий	Процедура запуска
		-		Работает
	START STOP	-	Синий свет	Нет топлива
	START STOP	-	Синее мигание	Заправка
	START STOP		Синее мигание со звуком	Полный бак
	START STOP		Красный свет	Промывка, охлаждение
	START STOP		Фиолетовый свет со звуком	Ошибка - проверьте приложение (устранение неисправностей) и обратитесь в сервисную службу
	START STOP	-	Синее, красное мигание	Топливный бак пуст во время процесса горения
ДИОД WI-FI			ДЕЙСТВИЕ	КОММУНИКАЦИЯ
			Синий свет	Не подключен к wi-fi
			Синее мигание	Сопряжение / конфигурация
			Зеленый свет	Wi-fi подключен

ТОПЛИВО - Использовать только этаноловое топливо, полученное из растений в процессе двукратной перегонки спирта, состоящее из 95-96,6% этанола по объему. Фанола является рекомендуемым топливом фармакологической чистоты. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СИНТЕТИЧЕСКОЕ ТОПЛИВО НА НЕФТЯНОЙ ОСНОВЕ, ТАК КАК ОНО ЗАГРЯЗНЕНО, ИЗДАЕТ НЕПРИЯТНЫЙ ЗАПАХ И МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ КАМИН! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОПЛИВО, СОДЕРЖАЩЕЕ 100% ЭТАНОЛА ПО ОБЪЕМУ, ГЕЛЬ ИЛИ АРОМАТИЧЕСКОЕ ТОПЛИВО!



Scan to contact us

Использование топлива с содержанием спирта, отличным от 95-96,6%, может привести к проблемам с камином. В таких случаях любой возникший ущерб рассматривается покупателем как повреждение, нанесенное вручную, что влечет за собой ПОТЕРЯ ГАРАНТИИ покрытия.

ЧИСТКА – Для чистки использовать мягкий материал и нежные чистящие средства, когда устройство не работает и охлаждено.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ – Сохраните прилагаемый USB-кабель для обслуживания. Адрес электронной почты для контакта со службой поддержки <https://www.planikafires.pl/serwis>